

Encore[®] HD Automatické práškové stříkací pistole

Návod k provozu
P/N 7192398_02
- Czech -
Vydání 8/13

Tento dokument podléhá změnám bez předchozího upozornění.
Nejnovější verzi najdete na adrese <http://emanuals.nordson.com>.



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

Obsah

Nordson International	O-1	Kabel pistole	23
Europe	O-1	Oprava	24
Distributors in Eastern & Southern Europe	O-1	Výměna dílů opotřebovaných práškem	24
Outside Europe	O-2	Sestava trysky a elektrody	24
Africa / Middle East	O-2	Přední prášková trubice	24
Asia / Australia / Latin America	O-2	Porézni trubička (difuzér rozprašovacího vzduchu)	24
China	O-2	Oprava pistole upevněné pomocí trubky	26
Japan	O-2	Rozmontování pistole upevněné pomocí trubky	26
North America	O-2	Smontování pistole upevněné pomocí trubky	30
Bezpečnostní upozornění	1	Oprava pistole upevněné pomocí trubky	34
Kvalifikované osoby	1	Rozmontování pistole upevněné na tyči	34
Plánované použití	1	Smontování pistole upevněné na tyči	37
Předpisy a schválení	1	Náhradní díly	39
Bezpečnost osob	2	Díly pistolí upevněných pomocí trubky	40
Požární bezpečnost	2	Seznam dílů standardní pistole délky 5 stop upevněné pomocí trubky	41
Uzemnění	3	Volitelná pistole délky 6 stop upevněná pomocí trubky	42
Postup v případě nesprávné funkce zařízení	3	Součásti pistole upevněné na tyči	44
Likvidace	3	Seznam dílů pistolí upevněných na tyči	45
Popis	5	Volitelné příslušenství	46
Technické parametry	6	Kabely	46
Certifikační štítek aplikátoru	6	Ploché trysky	46
Štítek s výrobním číslem	6	Kónická tryska a usměrňovače	47
Speciální podmínky pro bezpečné používání	7	Křížové trysky	47
Hmotnosti a rozměry	7	Přípojka práškové hadice 1/2 palce	47
Montáž	8	Montážní sestavy pro pistole upevněné pomocí trubky	48
Pistole upevněné pomocí trubky	8	Sestava standardního držáku	48
Pistole upevněné na tyči	9	Sestava otočného držáku	48
Zapojení pistole	10	Sestava držáku s výliskem	49
Instalace iontového kolektoru	11	Tyč pistole pro pistole upevněné na tyči	50
Pistole upevněná na tyči	11	Sada iontového kolektoru	51
Pistole upevněná pomocí trubky	12		
Seřízení tyče iontového kolektoru	12		
Obsluha	14		
Výměna plochých trysek	14		
Výměna volitelných usměrňovačů nebo kónických trysek	15		
Údržba	16		
Každodenní údržba	16		
Vyhledávání závad	18		
Tabulka pro obecné vyhledávání závad	18		
Zkouška odporu napájecího zdroje	21		
Měření odporu elektrody	21		
Zkouška průchodnosti kabelu	22		
Kabelový svazek pro zásuvku na pistoli	22		
Prodlužovací kabel pistole	22		

Kontaktujte nás

Společnost Nordson Corporation vítává žádosti o informace, připomínky a dotazy týkající se jejích výrobků. Všeobecné informace o společnosti Nordson jsou k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.nordson.com>.

Poznámka

Tato publikace společnosti Nordson Corporation je chráněna autorskými právy. Původní copyright z roku 2013. Žádná část tohoto dokumentu nesmí být kopírována, reprodukována nebo překládána do jiných jazyků bez předchozího písemného souhlasu společnosti Nordson Corporation. Informace obsažené v této příručce mohou být změněny bez předchozího upozornění.

- Překlad originálu -

Ochranné známky

Encore, Nordson a logo Nordson jsou registrované ochranné známky společnosti společnosti Nordson Corporation.

Nordson International

<http://www.nordson.com/Directory>

Europe

Country	Phone	Fax
---------	-------	-----

Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-200 300	45-43-430 359
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Nordson UV</i>	49-211-9205528	49-211-9252148
	<i>EFD</i>	49-6238 920972	49-6238 920973
Italy		39-02-216684-400	39-02-26926699
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-23 68 3636
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-812-718 62 63	7-812-718 62 63
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden		46-40-680 1700	46-40-932 882
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Industrial Coating Systems</i>	44-161-498 1500	44-161-498 1501

Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
---------------------	--------------	----------------

Outside Europe

For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

Africa / Middle East

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Asia / Australia / Latin America

Pacific South Division, USA	1-440-685-4797	-
-----------------------------	----------------	---

China

China	86-21-3866 9166	86-21-3866 9199
-------	-----------------	-----------------

Japan

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

North America

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	Hot Melt	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	Finishing	1-880-433 9319	1-888-229 4580
	Nordson UV	1-440-985 4592	1-440-985 4593

Automatické práškové stříkací pistole Encore® HD

Bezpečnostní upozornění

Žádáme vás o přečtení a dodržování těchto bezpečnostních předpisů. V dokumentaci jsou na příslušných místech uvedena varování, upozornění a pokyny specifické pro jednotlivé úkony nebo zařízení.

Zajistěte, aby veškerá dokumentace k zařízení, včetně těchto pokynů, byla trvale přístupná všem osobám, které zařízení obsluhují nebo provádějí jeho opravy a údržbu.

Kvalifikované osoby

Vlastníci zařízení zodpovídají za to, že zařízení dodané společností Nordson bude nainstalováno, obsluhováno a opravováno kvalifikovanými osobami. Kvalifikovanými osobami se rozumějí ti zaměstnanci nebo pracovníci dodavatelů, kteří jsou vyškoleni tak, aby bezpečně zvládali svěřené úkoly. Jsou obeznámeni se všemi příslušnými bezpečnostními pravidly a předpisy a mají náležitou fyzickou způsobilost k provádění svěřených úkolů.

Plánované použití

Používání zařízení Nordson jiným způsobem, než jaký je popsán v dokumentaci, která je společně s ním dodána, může mít za následek úraz osob nebo škodu na majetku.

Za nesprávný způsob používání zařízení se pokládá například

- používání neslučitelných materiálů
- provádění neoprávněných úprav
- odstraňování nebo obcházení bezpečnostních krytů a blokovacích zařízení
- používání neslučitelných nebo poškozených dílů
- používání neschválených přídavných zařízení
- překračování maximální provozní zatížitelnosti zařízení

Předpisy a schválení

Zajistěte, aby zařízení bylo jako celek dimenzováno a schváleno pro prostředí, ve kterém bude používáno. Veškerá schválení obdržená pro provoz zařízení dodaného společností Nordson pozbývají platnosti, pokud nejsou dodrženy pokyny pro jeho instalaci, obsluhu, opravy a údržbu.

Všechny fáze instalace zařízení musí probíhat v souladu s federálními, státními i místními zákony.

Bezpečnost osob

Dodržováním následujících pokynů předejdete úrazům.

- Nesvěřujte obsluhu ani opravy či údržbu zařízení osobám, které nemají potřebnou kvalifikaci.
- Neuvádějte zařízení do provozu, pokud jsou porušeny jeho bezpečnostní kryty, dvířka či víka nebo pokud jeho automatická blokovací zařízení nefungují správně. Neobcházejte ani nevyřazujte z činnosti žádná bezpečnostní zařízení.
- Udržujte bezpečnou vzdálenost od zařízení, které je v pohybu. Je-li třeba provést nastavení nebo opravu zařízení, které je dosud v pohybu, vypněte přívod proudu a vyčkejte, dokud zařízení nebude v naprostém klidu. Odpojte přívod proudu a zařízení zajistěte tak, aby se zamezilo jeho nenadálému uvedení do pohybu.
- Před zahájením seřizování nebo opravy systémů nebo součástí, které jsou pod tlakem, uvolněte (vypusťte) hydraulický i vzduchotechnický tlak. Před zahájením opravy elektrických obvodů zařízení vypněte spínače, zablokujte je a opatřete výstražnými tabulkami.
- Ke všem používaným materiálům si obstarajte příslušné listy s bezpečnostními údaji a důkladně se s nimi seznámte. Dodržujte pokyny výrobce k bezpečnému používání materiálů a manipulaci s nimi a používejte doporučené osobní ochranné prostředky.
- Aby se předešlo úrazům, je na pracovišti nutno věnovat pozornost i méně zjevným nebezpečím, která často nelze úplně odstranit, například horkým povrchům, ostrým hranám, elektrickým obvodům pod napětím a pohyblivým dílům, které z praktických důvodů nemohou být uzavřeny nebo jinak chráněny.

Požární bezpečnost

Dodržováním následujících pokynů předejdete vzniku požáru nebo nebezpečí výbuchu.

- V místech, kde se používají nebo skladují hořlavé materiály, nekuřte, neprovádějte svářečské nebo brusičské práce a nepoužívejte otevřený oheň.
- Zajistěte řádné větrání a zamezte tak možnosti vzniku nebezpečných koncentrací těkavých materiálů nebo výparů. Při používání materiálů se řiďte místními zákonnými předpisy nebo příslušnými materiálovými listy s bezpečnostními údaji.
- Během práce s hořlavými materiály neodpojujte elektrické obvody, které jsou pod napětím. Při vypínání elektrického proudu použijte vždy nejdříve hlavní vypínač, aby se zamezilo jiskření.
- Seznamte se s umístěním tlačítek nouzových vypínačů, uzavíracích ventilů a hasicích přístrojů. Dojde-li ke vzniku požáru ve stříkací kabině, neprodleně vypněte stříkací systém i odsávací ventilátory.
- Čištění, údržbu, zkoušky a opravy zařízení provádějte v souladu s pokyny uvedenými v dokumentaci dodané se zařízením.
- Používejte pouze originální náhradní díly, které jsou pro zařízení určeny. Informace a rady týkající se náhradních dílů získáte u svého zástupce společnosti Nordson.

Uzemnění



VAROVÁNÍ: Provoz závadného elektrostatického zařízení je nebezpečný a může způsobit smrtelný úraz elektrickým proudem, požár nebo výbuch. Do plánu periodické údržby zařaďte kontroly elektrického odporu. Jestliže zaznamenáte i mírný elektrický šok nebo si povšimnete jiskření či vzniku elektrického oblouku, neprodleně vypněte všechna elektrická nebo elektrostatická zařízení. Neuvádějte zařízení opět do provozu, dokud nebude problém nalezen a odstraněn.

Uzemnění uvnitř kabiny a v blízkosti jejích otvorů musí vyhovovat požadavkům NFPA pro třídu II, oddíl 1 nebo 2, nebezpečná prostředí. Viz NFPA 33, NFPA 70 (články NEC 500, 502 a 516) a NFPA 77 v posledním znění.

- Všechny elektricky vodivé předměty v oblastech stříkání prášku mají být uzemněny, přičemž elektrický odpor zemnicího vedení měřený pomocí přístroje, který kontrolovaný obvod napájí napětím o velikosti nejméně 500 voltů, nemá být vyšší než 1 megaohm.
- Mezi součásti zařízení, které mají být uzemněny, patří mimo jiné podlaha oblasti stříkání prášku, obslužné plošiny, násypné zásobníky, držáky fotobuněk a profukovací trysky. Obslužný personál pracující v oblasti stříkání prášku musí být rovněž uzemněn.
- Elektrostatický potenciál na povrchu lidského těla může být zdrojem nebezpečí vznícení. Osoby, které stojí na povrchu opatřeném nátěrem, například na obslužné plošině, nebo které mají nevodivou obuv, nejsou uzemněné. Obslužný personál musí při práci s elektrostatickým zařízením nebo v jeho okolí používat obuv s vodivými podrážkami nebo zemnicí pásek.
- Pracovníci obsluhy musí při práci s ručními elektrostatickými stříkacími pistolemi udržovat trvalý kontakt mezi pokožkou rukou a rukojetí pistole, aby tak zamezili případným elektrickým šokům. Pokud je nezbytné použití rukavic, odstříhnete jejich dlaňovou část nebo prsty, případně používejte elektricky vodivé rukavice nebo zemnicí pásek připojený k rukojeti pistole nebo k jinému skutečnému zemnicímu bodu.
- Před zahájením seřizování nebo čištění práškových stříkacích pistolí odpojte zdroj elektrostatického náboje a uzemněte elektrody pistolí.
- Po dokončení opravy nebo údržby zařízení opět připojte všechny jeho odpojené součásti, zemnicí kabely a vodiče.

Postup v případě nesprávné funkce zařízení

Pokud systém nebo kterékoliv z jeho zařízení nefungují správně, neprodleně je vypněte a proveďte následující kroky:

- Odpojte přívod elektrického proudu a zablokujte jej. Zavřete vzduchotechnické uzavírací ventily a uvolněte tlaky.
- Zjistěte důvod nesprávné funkce zařízení a proveďte příslušnou nápravu. Teprve poté je zařízení možno opět spustit.

Likvidace

Likvidaci zařízení a materiálů použitých při jeho provozu provádějte v souladu s místními zákonnými předpisy.

Popis

Automatické práškové stříkací pistole Encore HD se dodávají ve verzi pro upevnění na tyč nebo ve verzi upevňované pomocí trubky. Standardní pistole upevňovaná pomocí trubky je dlouhá 156,2 cm (5,1 stop), k dispozici je také pistole dlouhá 186,7 cm (6,1 stop). Součástí pistolí montovaných na tyč je otočný držák, který zapadne do konce volitelné tyče pistole.

Pistole jsou vybavené integrovaným násobičem napětí 100 kV a využívají pistolový vzduch pro prevenci usazování prášku na elektrodě. Dráha prášku v pistolích je přímá, aby bylo minimalizováno nárazové natavování. Hadice přívodu prášku se připojuje přes rychlospojku, aby byla výměna barvy rychlá.

Tyto pistole se používají se systémem Nordson Encore HD iControl, který zajišťuje regulaci elektrostatického napětí, proudu pistolového vzduchu, rozprašovacího vzduchu a ovládání čerpadla HDLV.

S pistolemi se dodávají ploché trysky se štěrbinami 2,5 a 4 mm. Mezi volitelné příslušenství patří:

- ovládací kabely o délce 8, 12 a 16 metrů.
- standardní, otočné a pevné držáky pistole pro pistole upevněné pomocí trubky.
- tyč pistole s 121 cm (4 stopy) dlouhou tyčí a svorkou pro montážní tyče o průměru 25 mm (1 palec).
- sada iontového kolektoru.
- různé ploché, kónické a křížové trysky.

Pistole upevněná na tyči



Pistole upevněná pomocí trubky



Obr. 1 Pistole montovaná na tyč a pistole upevněná pomocí trubky

Technické parametry

Parametry vstupu	Parametry výstupu
+/- 19 V stříd., +/- 1 A (špička)	100 KV, 100 µA

- Kvalita vzduchu: <5µ částic, rosný bod <10 °C
- Maximální relativní vlhkost: 95% nekondenzující
- Rozsah okolní teploty: +15 až +40 °C
- Třída nebezpečného prostředí pro aplikátor: Zóna 21 nebo Třída II, Oddíl 1



**For Electrostatic Finishing Applications
Class II Spray Material**

FOR USE WITH ENCORE HD iCONTROL, WHEN CONFIGURED
IN ACCORDANCE WITH 10011656

FM13ATEX0006X

EEx 2mJ

CE 1180 **Ex** II 2 D

Certifikační štítek aplikátoru

Štítek s výrobním číslem

POZNÁMKA: Výrobní číslo pistole obsahuje informace o tom, kde a kdy byla pistole vyrobena. Toto výrobní číslo začíná „AA10A”. Symbol „AA” znamená, že produkt byl vyroben ve městě Amherst ve státu Ohio, číslo „10” znamená rok 2010. Symbol „A” znamená měsíc leden, „B” únor atp.

ENCORE HD



P/N: XXXXXXXXY



S/N: XXXXXXXXXXXX



MAX. OUTPUT: 100KV
Ta: +15°C TO +40°C

**PATENT
PENDING**

NORDSON CORPORATION, AMHERST, OHIO, U.S.A.

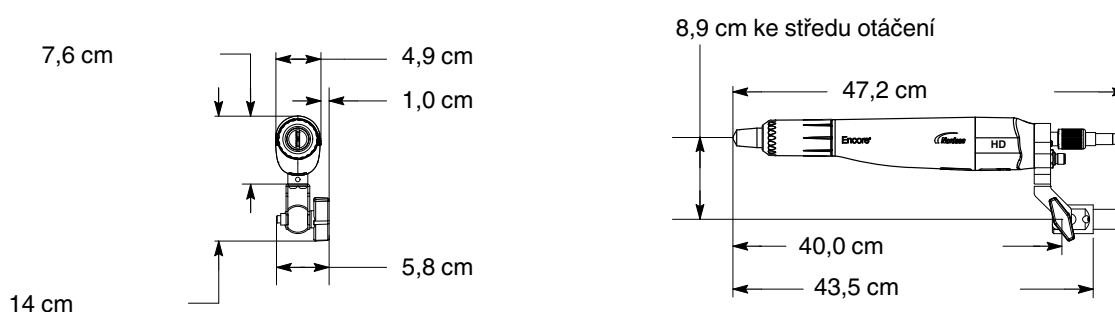
Speciální podmínky pro bezpečné používání

Aby byly splněny požadavky ATEX pro Evropskou unii:

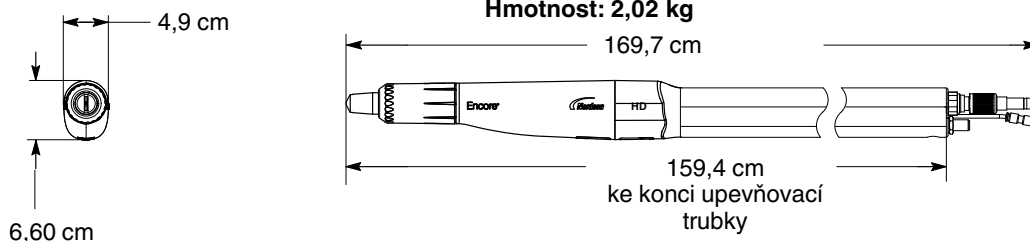
- Práškové elektrostatické automatické aplikátory Encore HD se mohou používat pouze s příslušnými řídicími jednotkami Encore HD iControl, a to v rozmezí okolních teplot od +15 °C do +40 °C.
- Zařízení musí být nainstalováno a používáno v souladu s normou EN50177.

Hmotnosti a rozměry

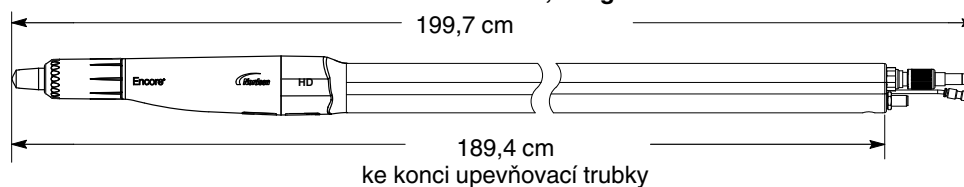
Pistole upevněná na tyči o délce 1,2 m
Hmotnost: 651 gramů



**Pistole upevněná pomocí
 trubky 5 stop dlouhá**
Hmotnost: 2,02 kg



**Pistole upevněná pomocí
 trubky 6 stop dlouhá**
Hmotnost: 2,37 kg



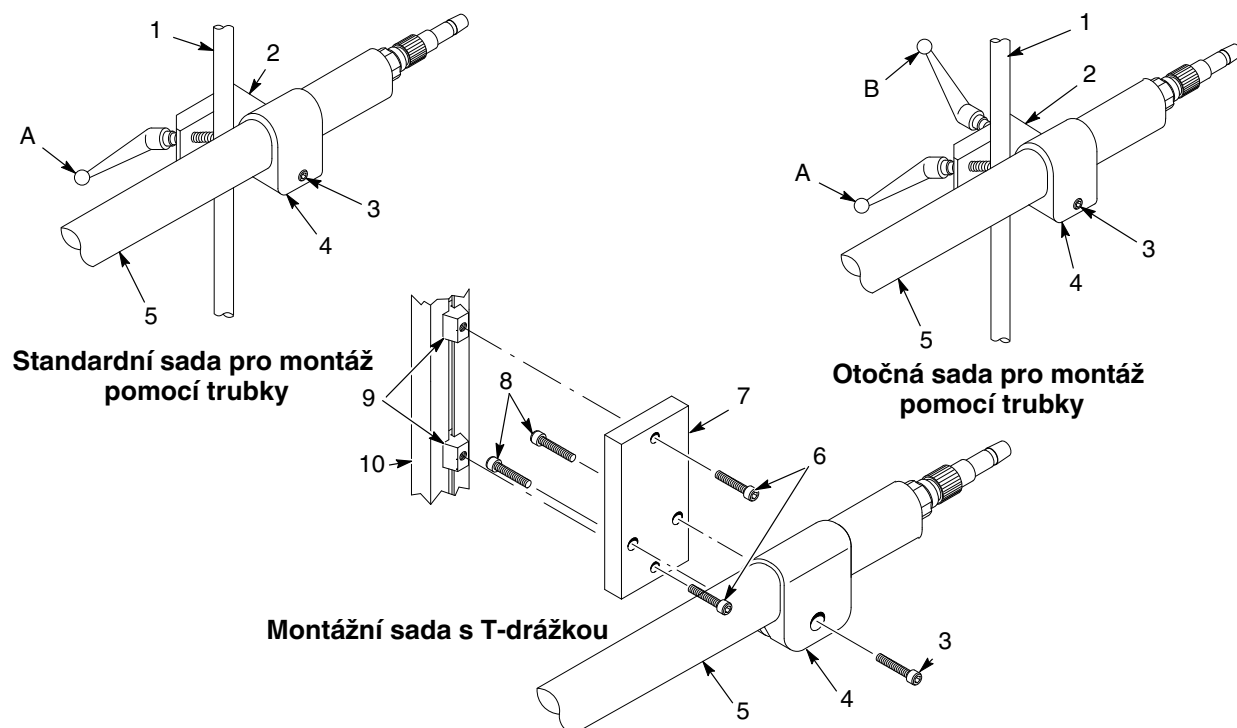
Obr. 2 Rozměry a hmotnosti pistolí

Montáž

Pistole upevněné pomocí trubky

Montážní sestavy pistolí upevněné pomocí trubky jsou volitelné. Čísla jednotlivých dílů sestav najdete na straně 48.

Viz Obr. 3. Pistoli upevňovanou pomocí trubky můžete namontovat na pevný stojan, oscilátor nebo zařízení s vratným pohybem pomocí některé z níže znázorněných montážních sestav.



Obr. 3 Montážní sestavy pro pistole upevněné pomocí trubky

- | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
| 1. Montážní tyč 25,4 mm (1 palec) | 5. Montážní trubka pistole | 9. T-matice |
| 2. Svěrka | 6. Šrouby M8 x 30 | 10. Výlisek s T-drážkou (viz Poznámka) |
| 3. Upínací šroub | 7. Opěrná deska | A. Přítlačná rukojeť |
| 4. Montážní objímka | 8. Šrouby 3/8-16 x 1 palec dlouhé | B. Klika otáčení |

Pozn.: Není součástí sady.

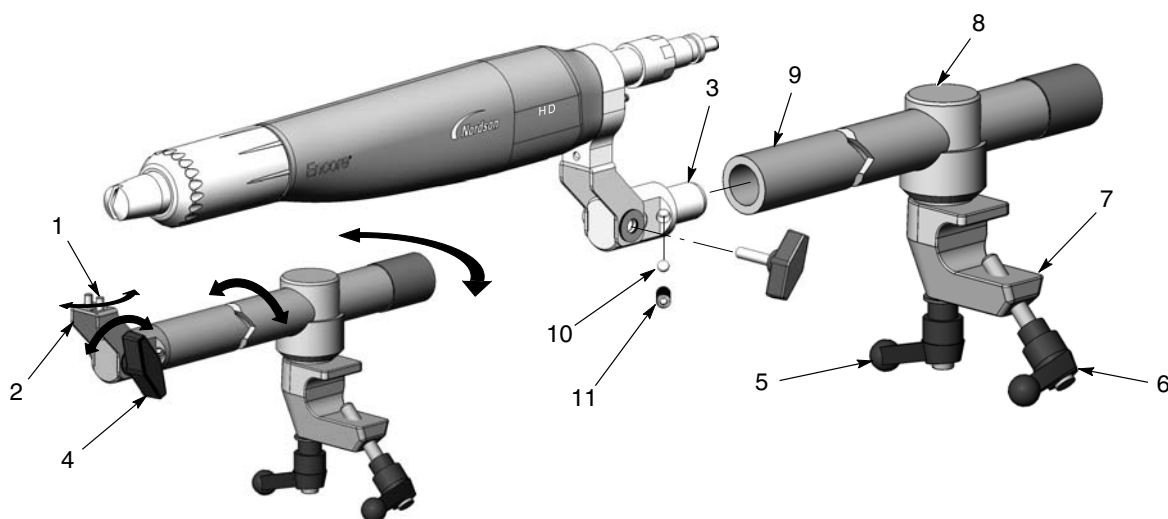
Pistole upevněné na tyči

Tyč pistole patří do volitelného příslušenství. Číslo dílu pro tyč pistole viz strana 50 v části Náhradní díly.

Viz Obr. 4. Nasad'te nástavec pro montáž na tyč (3) do konce regulační tyče (9) a zajistěte ho utažením stavěcího šroubu (11) imbusovým klíčem 4 mm.

- Abyste mohli pohybovat špičkou pistole ze strany na stranu, povolte pravý šroub s půlkulatou hlavou (1).
- Abyste mohli naklopit špičku pistole nahoru nebo dolů, povolte regulátor naklápění (4).
- Chcete-li otočit regulační tyčí na ose aretačního tělesa (8) nebo v aretačním tělese, povolte kliku otáčení (5).

Chcete-li namontovat pistoli na pevný stojan, oscilátor nebo zařízení s vratným pohybem, umístěte svorku na 1 palcovou montážní tyč a utáhněte kliku svorky (6).

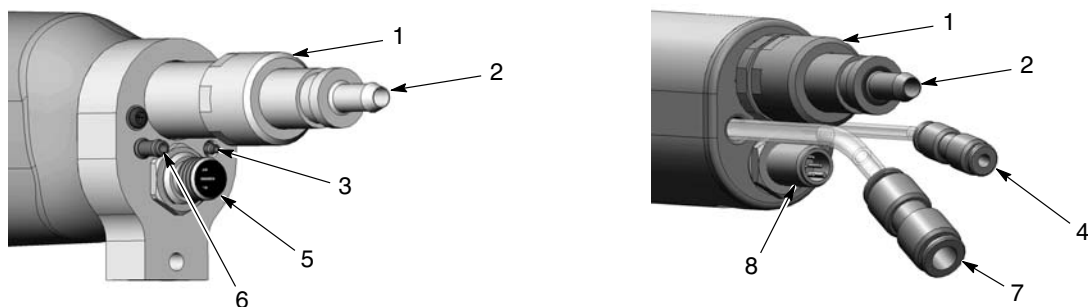


Obr. 4 Montáž pistole upevněné na tyči

- | | | |
|-------------------------------|--------------------|-------------------|
| 1. Šrouby s půlkulatou hlavou | 5. Klika otáčení | 9. Regulační tyč |
| 2. Naklápěcí držák | 6. Klika svorky | 10. Kulička |
| 3. Nástavec pro montáž na tyč | 7. Svorka | 11. Stavěcí šroub |
| 4. Regulátor naklápění | 8. Aretační těleso | |

Zapojení pistole

1. Viz Obr. 5. Připojte přívodní hadici prášku k přípojce hadice (2). Přípojku je možné z pistole odpojit odšroubováním přídržné matice (1) a vytažením směrem ven z pistole.
2. Připojte 4mm čirou trubici pistolového vzduchu k armatuře s ozubem (3) (pistole upevněná na tyči) nebo potrubní spojce (4) (pistole upevněná pomocí trubky).
3. Připojte 6mm modrou trubici rozprašovacího vzduchu k armatuře s ozubem (6) (pistole upevněná na tyči) nebo potrubní spojce (7) (pistole upevněná pomocí trubky).
4. Připojte kabel pistole do zásuvky (5 pro upevnění na tyči, 8 pro upevnění pomocí trubky) a důkladně utáhněte kabelovou matici.



Obr. 5 Připojení pistole - pistole upevněné na tyči a pomocí trubky

- | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 1. Přídržná matice | 4. Potrubní spojka (4 mm) | 7. Potrubní spojka (6 mm) |
| 2. Přípojka hadice | 5. Zásuvka kabelu pistole | 8. Zásuvka kabelu pistole |
| 3. Armatura s ozubem (4mm trubice) | 6. Armatura s ozubem (6mm trubice) | |

Instalace iontového kolektoru

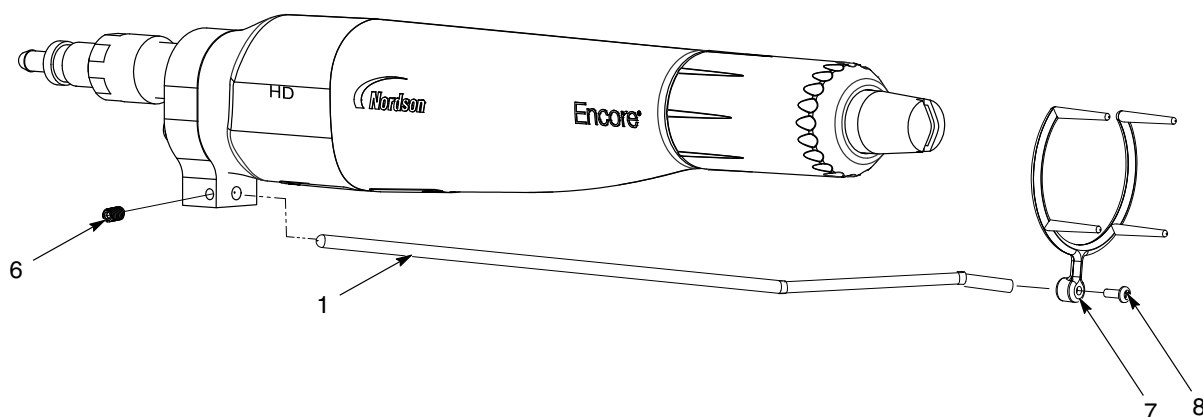
Iontový kolektor může zlepšit hladkost a vzhled vytvrzených práškových povrchů. Shromažďuje ionty vysílané z nabíjecí elektrody pistole, aby se nemohly usadit na stříkané součásti. Tak se sníží míra hromadění náboje v prášku usazeném na součásti, což může snížit vady vytvrzeného povrchu jako je dolíčkovitost a pomerančový povrch.

Číslo dílu pro sadu viz strana 51 v části Náhradní díly.

Sada iontového kolektoru se může používat pro pistole upevněné na tyči i pistole upevněné pomocí trubky. Po instalaci iontového kolektoru seřídte jeho polohu tak, abyste dosáhli nejlepších výsledků, viz postup v části *Seřízení tyče iontového kolektoru*.

Pistole upevněná na tyči

1. Viz Obr. 6. Vložte tyč kolektoru (1) do zemnicí destičky a zajistěte ji stavěcím šroubem (6) dodávaným v sadě iontového kolektoru.
2. Upevněte podkovu s hroty (7) k tyči kolektoru pomocí šroubu M3 x 8 (8).



Obr. 6 Instalace iontového kolektoru - pistole upevněná na tyči

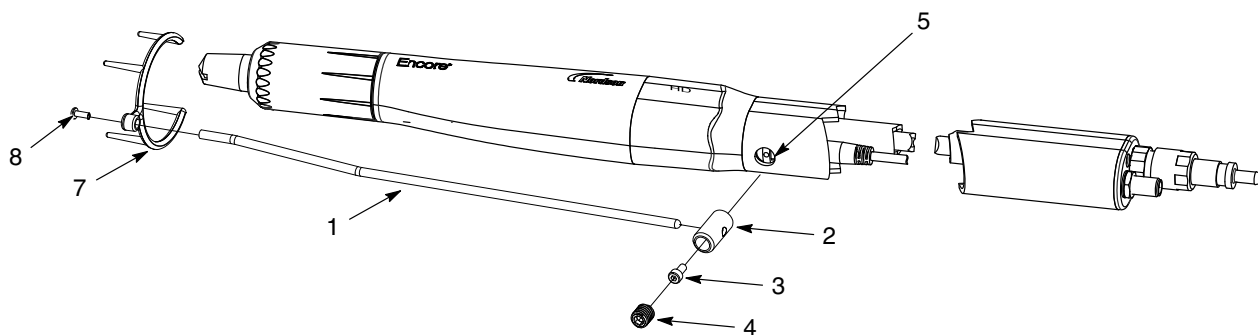
- | | | |
|-------------------------|--------------------|-----------------------------------|
| 1. Tyč kolektoru | 7. Podkova s hroty | 8. Šroub s kónickou hlavou M3 x 8 |
| 6. Stavěcí šroub M5 x 8 | | |

Pistole upevněná pomocí trubky

1. Obráťte montážní trubku tak, aby skrz montážní otvor iontového kolektoru (5) byl přístup k zemnicí destičce jak ukazuje obr. 7:

Použijte kroky 1-7 postupu Rozmontování pistole upevněné pomocí trubky na straně 26, abyste odmontovali trubku, potom ji otočte a pistoli znovu smontujte.

2. Viz Obr. 7. Zajistěte kolík (2) k zemnicí destičce pomocí šroubu s hlavou pro nástrčný klíč (3).
3. Vložte tyč kolektoru (1) do kolíku a zajistěte ji stavěcím šroubem s nylonovým hrotem M10 x 10 (4).
4. Upevněte podkovu s hroty (7) k tyči kolektoru pomocí šroubu M3 x 8 (8).



Obr. 7 Instalace iontového kolektoru - pistole upevněná pomocí trubky

- | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Tyč kolektoru | 4. Stavěcí šroub M10 x 10 | 7. Podkova s hroty |
| 2. Kolík | 5. Montážní otvor iontového kolektoru | 8. Šroub s kónickou hlavou M3 x 8 |
| 3. Šroub s hlavou pro nástrčný klíč | | |

Seřízení tyče iontového kolektoru

Tyč iontového kolektoru by měla být namontována tak, aby špička na konci tyče byla v optimální vzdálenosti od špičky elektrody.

- Pokud je špička na konci této tyče příliš vzdálená od špičky elektrody, iontový kolektor neshromažďuje žádné ionty a tedy ani nezlepšuje výsledný vzhled nátěru.
- Pokud je špička na konci této tyče příliš blízko u špičky elektrody, nemusí se částice prášku efektivně nabíjet a může docházet ke snížení účinnosti přenosu prášku.

Tento postup použijte ke stanovení polohy konce tyče iontového kolektoru.

1. Demontujte tyč a podkovu s hroty z kolíku, nastříkejte několik zkušebních dílů. Poznamenejte si proud (μA), který se zobrazuje na displeji řídicí jednotky v průběhu lakování. Nechejte nátěry zaschnout.
2. Nasad'te tyč na kolík a podkovu s hroty na pistoli.
3. Povolte stavěcí šroub M10 x 10 (4) při montáži pomocí trubky nebo stavěcí šroub M5 x 8 (6) při upevnění na tyči a přesuňte podkovu s hroty (7) směrem od předního konce pistole.
4. Zapněte elektrostatické napětí a stříkejte prášek na díl nacházející se před pistolí. Posunujte tyč směrem dopředu, až proud zobrazovaný na displeji řídicí jednotky bude o 5 až 7 μA vyšší než proud zobrazovaný bez iontového kolektoru. Utáhněte stavěcí šroub.
5. Nechejte zaschnout nátěry na zkušebních dílech. Porovnejte kvalitu povrchu na těchto dílech s díly nalakovaným v kroku 1 (před instalací sady iontového kolektoru).
6. Pokud nebylo dosaženo požadovaného zlepšení kvality povrchu, povolte stavěcí šroub a posuňte tyč směrem dopředu přibližně o 2,5 cm. Utáhněte stavěcí šroub.
7. Opakujte kroky 5 a 6, dokud nedosáhnete požadovaného zlepšení kvality povrchu.

Obsluha



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.



VAROVÁNÍ: Pokud toto zařízení není používáno v souladu s pravidly stanovenými v tomto návodu k obsluze, může být nebezpečné.

Automatické a ruční ovládání elektrostatického výkonu, průtoku pistolového vzduchu a vzduchu do čerpadla zajišťuje systém Nordson iControl nebo automatická řídicí jednotka Encore LT. Spouštění a polohování pistolí zajišťuje systém iControl, ovladač Nordson Axis nebo PLC dodaný společností Nordson nebo zákazníkem.

Informace o programování a další pokyny naleznete v návodu k vaší řídicí jednotce.

Výměna plochých trysek

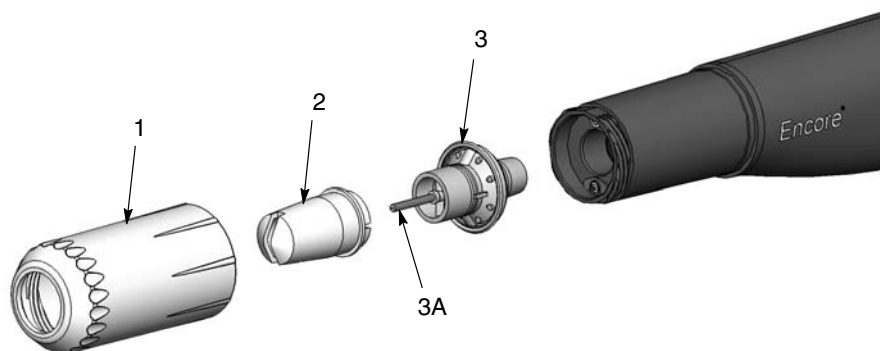


VAROVÁNÍ: Před provedením tohoto postupu vypněte stříkací pistoli a uzemněte elektrodu. Nedodržení těchto varovných pokynů může mít za následek vážný úraz elektrickým proudem.

1. Viz Obr. 8. Odšroubujte matici trysky (1) proti směru hodinových ručiček.
2. Stáhněte plochou trysku (2) ze sestavy elektrody (3).

POZNÁMKA: Není nutné demontovat sestavu elektrody. Pokud by se sestava elektrody vysunula z pistole, až budete stahovat trysku, vyčistěte ji stlačeným vzduchem, než ji znovu nainstalujete. Dejte pozor, abyste neohnuli elektrodu. Držák elektrody (3A) se našroubuje do sestavy. Jak držák, tak elektrodu je možné vyměnit.

3. Namontujte novou trysku na sestavu elektrody dávejte pozor, abyste elektrodu neohnuli. Tryska zapadne do sestavy elektrody.
4. Nasad'te matici trysky na trysku a našroubujte ji na těleso pistole po směru hodinových ručiček, dokud čelo matice trysky nedosedne na osazení na tělese pistole.



Obr. 8 Demontáž a instalace ploché trysky

Výměna volitelných usměrňovačů nebo kónických trysek

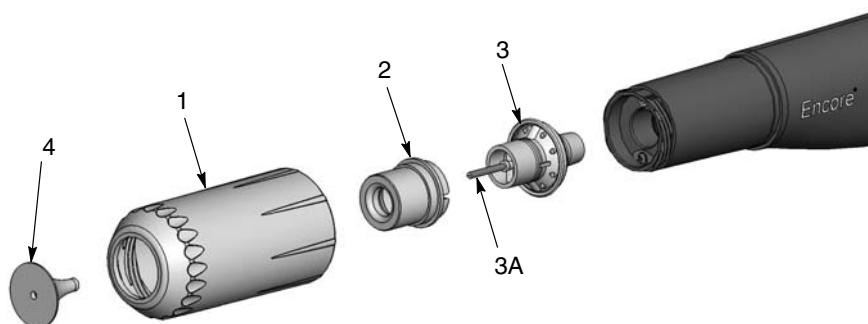


VAROVÁNÍ: Před provedením tohoto postupu vypněte stříkací pistoli a uzemněte elektrodu. Nedodržení těchto varovných pokynů může mít za následek vážný úraz elektrickým proudem.

1. Viz Obr. 9. Chcete-li vyměnit usměrňovač (4), opatrně ho vytáhněte ze sestavy elektrody (3). Při nasazování usměrňovače na sestavu elektrody dávejte pozor, abyste neohnuli drát elektrody.
2. Chcete-li vyměnit celou trysku, odšroubujte matici trysky (1) proti směru hodinových ručiček.
3. Stáhněte kónickou trysku (2) ze sestavy elektrody.

POZNÁMKA: Není nutné demontovat sestavu elektrody (3) z pistole. Pokud by se sestava elektrody vysunula z pistole, až budete stahovat trysku, vyčistěte ji stlačeným vzduchem, než ji znovu nainstalujete. Dejte pozor, abyste neohnuli elektrodu. Držák elektrody (3A) se našroubuje do sestavy. Jak držák, tak elektrodu je možné vyměnit.

4. Nasad'te novou kónickou trysku na sestavu elektrody. Tryska zapadne do sestavy elektrody.
5. Našroubujte matici trysky na těleso pistole, dokud čelo matice trysky nedosedne na osazení na tělese pistole.
6. Namontujte nový usměrňovač na sestavu elektrody, dávejte pozor, abyste elektrodu neohnuli.



Obr. 9 Výměna volitelných usměrňovačů a kónických trysek

Údržba



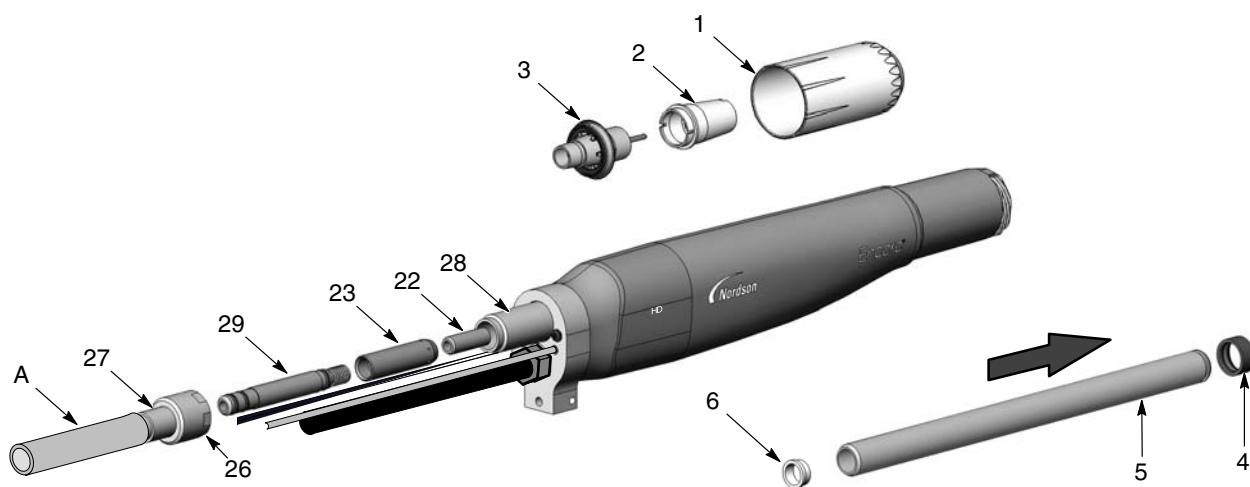
VAROVÁNÍ: Před provedením následujících úkonů vypněte elektrostatické napětí a uzemněte elektrodu pistole. Nedodržení těchto varovných pokynů může mít za následek vážný úraz elektrickým proudem.

Každodenní údržba

POZNÁMKA: V závislosti na vaší konkrétní aplikaci může být provádění tohoto postupu potřebné každý den. Jestliže pravidelně provádíte změny barvy pomocí centrální jednotky přívodu prášku, je vnitřek stříkací pistole pročištěn při každé změně barvy. Je-li tomu tak, provádějte tento postup každé 2 až 3 dny.

Viz Obr. 10.

1. Propláchněte stříkací pistole, pak je vypněte.
2. Odpojte hadici pro přívod prášku (A) od práškového čerpadla. Pomocí nízkotlaké vzduchové pistole schválené OSHA vyfoukněte z přívodní hadice a ze stříkací pistole veškerý zbývající prášek. Nikdy nevhánějte vzduch do hadice pro přívod prášku směrem od stříkací pistole do práškového čerpadla.
3. Odšroubujte matici trysky (1) a demontujte trysku (2).
4. Vytáhněte sestavu elektrody (3) z pistole.
5. Abyste mohli vytáhnout přední práškovou trubici (5) z přední části pistole, musíte zasunout kleště s dlouhými a úzkými čelistmi do přední práškové trubice (5). Opřete čelisti kleští o vnitřní stěny přední práškové trubice a vytáhněte trubici a její těsnění (4, 6) z přední části tělesa pistole.



Obr. 10 Údržba - Na obrázku pistole upevněná na tyči bez otočného držáku

- | | | |
|----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Matice trysky | 6. Těsnění přední práškové trubice | 28. Upínací trubice |
| 2. Tryska | 22. Porézní trubička | 29. Montážní trubice |
| 3. Sestava elektrody | 23. Držák trubičky | A. Hadice pro přívod prášku |
| 4. Těsnění | 26. Matice adaptéru | |
| 5. Přední prášková trubice | 27. Adaptér s ozubem | |

6. Odpojte hadici pro přívod prášku (A) od pistole tak, že odšroubujete matici adaptéru (26). Stáhněte matici zpět, abyste mohli odpojit adaptér hadice s ozubem (27) z práškové trubice.
7. Zatáhněte za adaptér hadice s ozubem (27, abyste vytáhli montážní trubici (29) z pistole. Demontujte adaptér hadice s ozubem (27) z montážní trubice (29). Potom odpojte montážní trubici z držáku porézní trubičky (23).

POZNÁMKA: Pokud neplánujete vyměnit porézní trubičku (22), nevytahujte ji z držáku porézní trubičky (23). Pokud porézní trubička potřebuje výměnu, použijte závitník ¼-20 (závitník M7) k zašroubování do porézní trubičky a k jejímu vytáhnutí z držáku.

8. Všechny demontované díly očistěte nízkotlakou vzduchovou pistolí. Poté je otřete kusem čisté suché látky.
9. Usazený natavený prášek opatrně odstraňte pomocí dřevěného nebo plastového kolíku či podobného nástroje. Nepoužívejte nástroje, které by mohly způsobit poškrábání plastového povrchu. Ve vzniklých rýhách by docházelo k usazování a připékání prášku.

POZNÁMKA: V případě potřeby použijte k očištění dílů kus látky navlhčený izopropylem nebo etylalkoholem. Před čištěním dílů alkoholem odstraňte O-kroužky a těsnění. Pistoli však do alkoholu neponořujte. Nepoužívejte žádná jiná rozpouštědla.

10. Zkontrolujte práškovou trubici, těsnění, sestavu elektrody, porézní trubičku, adaptér s ozubem a trysku, zda nejsou známky opotřebení. Opotřebované nebo poškozené díly vyměňte.
11. Nasad'te těsnění na konce práškové trubice, pokud jste je demontovali.
12. Namontujte práškovou trubici do pistole, až se těsnění opře o přední čelo pistole.
13. Namontujte sestavu elektrody do pistole tak, aby se konec sestavy elektrody nasunul do těsnění na konci práškové trubice.
14. Nasad'te trysku na sestavu elektrody a zajistěte ji maticí trysky. Pokud používáte usměrňovače, nasad'te ho na sestavu trysky.
15. Pokud jste demontovali porézní trubičku, nasad'te novou náhradní porézní trubičku (22) do držáku porézní trubičky (23). Připojte držák na montážní trubici (29).
16. Nasuňte adaptér s ozubem (27) na montážní trubici (29) a zasuňte sestavu do upínací trubice (28), až dosedne, a zajistěte ji maticí adaptéru (26).

Vyhledávání závad



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.

Tyto postupy při odstraňování závad postihují pouze nejběžnější problémy. Při problémech s ovládáním nahlédněte do Příručky k hardwaru pro systém iControl. Pokud nevyřešíte problém za pomoci informací poskytnutých v těchto příručkách, požádejte o pomoc svého zástupce společnosti Nordson.

POZNÁMKA: Moduly iFlow se používají v řídicí jednotce iControl pro regulaci proudění vzduchu v čerpadle. Máte-li problémy s moduly iFlow, nahlédněte do příruček k systému iControl.

Tabulka pro obecné vyhledávání závad

Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
1. Nepravidelný vzor, nestálý nebo nedostatečný proud prášku	Je ucpaná stříkací pistole, přívodní hadice prášku nebo čerpadlo	1. Vyčistěte stříkací pistolí. Demontujte trysku a sestavu elektrody a vyčistěte je. 2. Odpojte přívodní hadici prášku ze stříkací pistole a profoukněte práškovou trubici vzduchovou pistolí. 3. Odpojte přívodní hadici od čerpadla a pistole profoukněte ji. Pokud je přívodní hadice ucpaná práškem, vyměňte ji. 4. Rozeberte čerpadlo a vyčistěte ho.
	Opotřebovaná tryska, usměrňovač nebo sestava elektrody nepříznivě ovlivňují strukturu nástřiku	Demontujte, vyčistěte a prohlédněte trysku, usměrňovač a sestavu elektrody. Opotřebované díly vyměňte. Pokud je problémem nadměrné opotřebení nebo natavování, snižte proud průtokového a rozprašovacího vzduchu.
	Vlhký prášek	Zkontrolujte zdroj prášku, vzduchové filtry a sušičku. Pokud je zdroj prášku znečištěn, vyměňte ho.
	Nízký průtok/tlak vzduchu do čerpadla	Upravte průtok/tlak vzduchu do čerpadla.
	Nesprávné víření prášku v násypném zásobníku	Zvyšte tlak fluidizačního vzduchu. Pokud problém přetrvává, odstraňte prášek z násypného zásobníku. Vyčistěte nebo vyměňte fluidizační desku, pokud je znečištěná.
	Modul iFlow je mimo kalibraci	Proveďte Postup vynulování obsažený v Příručce k hardwaru pro systém iControl.
Pokračování...		

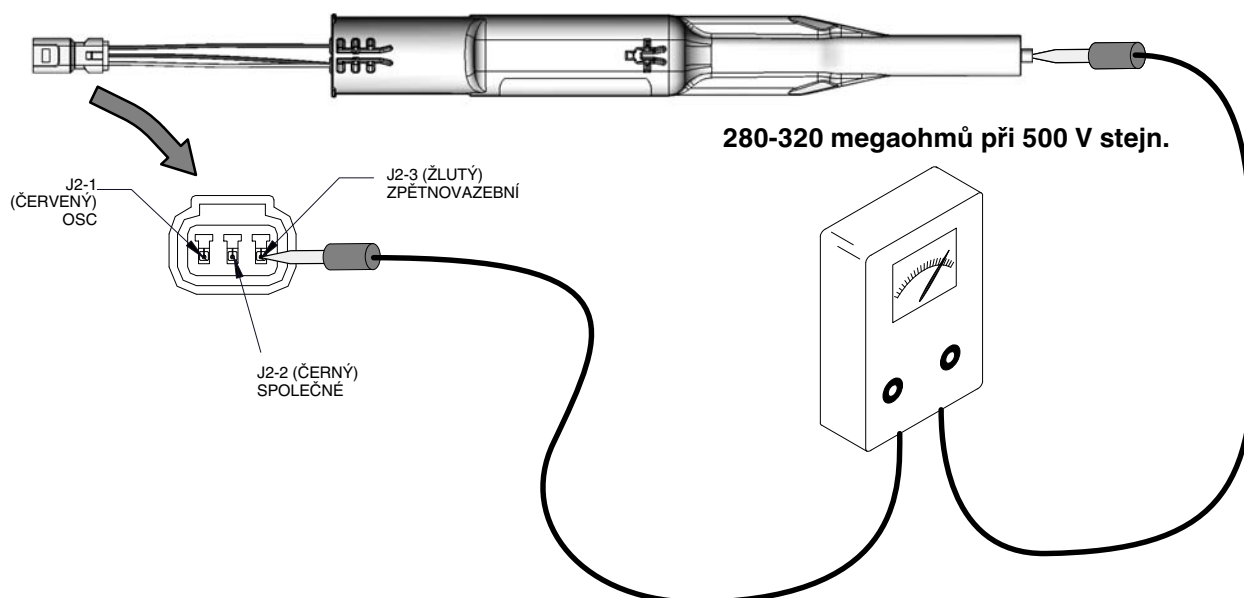
Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
2. Vynechávky ve struktuře prášku	Opotřebená tryska nebo usměrňovač	Demontujte a prohlédněte trysku nebo usměrňovač. Opotřebené díly vyměňte.
	Ucpaná sestava elektrody nebo dráha prášku	Demontujte sestavu elektrody a vyčistěte ji. Podle potřeby demontujte dráhu prášku a vyčistěte ji.
	Příliš vysoký proud pistolového vzduchu	Proud pistolového vzduchu je regulován otvorem o pevné velikosti. Informace o vyhledávání závad naleznete v návodu k vaší řídicí jednotce.
3. Nízké zachycení, špatný přenos	Nízké elektrostatické napětí	Zvyšte elektrostatické napětí.
	Nesprávné zapojení elektrody	Demontujte trysku a sestavu elektrody. Vyčistěte elektrodu a zkontrolujte, zda na ní nejsou stopy uhlíku nebo poškození. Zkontrolujte odpor elektrody, jak je popsáno na straně 21. Pokud je sestava elektrody v pořádku, demontujte napájecí zdroj pistole a zkontrolujte jeho odpor, jak je popsáno na straně 21.
	Nedostatečně uzemněné díly	Zkontrolujte dopravník, řetěz, kladky a háčky na díly, zda na nich není usazený prášek. Odpor mezi díly a zemí musí být 1 megaohm nebo méně. Nejlepších výsledků dosáhnete při 500 ohmech a méně.
4. Žádný kV výstup ze stříkací pistole (na displeji se zobrazuje 0 kV při zapnutí pistole), ale prášek stříká	Poškozený kabel pistole	Proveďte <i>Zkoušky průchodnosti kabelu pistole</i> popsané na straně 22. Pokud najdete zkrat nebo přerušný obvod, vyměňte kabel.
	Napájecí zdroj stříkací pistole je zkratován	Proveďte <i>Zkoušku odporu napájecího zdroje</i> , jak je popsána na straně 21.
5. Žádný kV výstup ze stříkací pistole (na rozhraní se zobrazuje kV výstup), ale prášek stříká	Napájecí zdroj stříkací pistole je rozpojený	Proveďte <i>Zkoušku odporu napájecího zdroje</i> , jak je popsána na straně 21.
	Poškozený kabel pistole	Proveďte <i>Zkoušku průchodnosti kabelu pistole</i> popsanou na straně 22. Pokud najdete zkrat nebo přerušný obvod, vyměňte kabel.
6. Nedostatečný proud pistolového vzduchu	Hromadění prášku na špičce elektrody.	Proud pistolového vzduchu je regulován otvorem o pevné velikosti. Zkontrolujte trubici pistolového vzduchu a zkontrolujte průtok na výstupní armatuře, když je pistole zapnutá. Informace o vyhledávání závad naleznete v návodu k vaší řídicí jednotce.

Pokračování...

Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
7. Slabý proud prášku nebo kolísání proudu prášku	Nízký tlak přiváděného vzduchu	Tlak vzduchu přiváděného do jednotky iControl musí být vyšší než 5,86 bar (85 psi).
	Ucpaný filtr přiváděného vzduchu nebo plný zásobník filtru - regulátor průtoku kontaminován vodou	Demontujte zásobník a vylijte vodu/nečistoty. Pole potřeby vyměňte vložku filtru. Systém vyčistěte, podle potřeby vyměňte součásti.
	Vzduchová trubice přelomená nebo ucpaná	Zkontrolujte trubice průtokového a rozprašovacího vzduchu, zda nejsou přelomené.
	Čerpadlo není správně sestavené	Viz příručka k čerpadlu HDLV.
	Sběrná trubice ucpaná	Zkontrolujte, zda sběrnou trubicí neucpávají nečistoty nebo pytel (jednotky VBF).
	Příliš málo fluidizačního vzduchu	Pokud je fluidizační vzduch nastaven příliš nízko, čerpadlo nepracuje s maximální účinností.
	Ucpaná prášková hadice	Profoukněte práškovou hadici stlačeným vzduchem.
	Přelomená prášková hadice	Zkontrolujte práškovou hadici, zda není přelomená.
	Ucpaná dráha prášku do pistole	Zkontrolujte přípojku hadice, práškovou trubici a držák elektrody, zda na nich nejsou známky nárazového natavení nebo nečistot. Podle potřeby vyčistěte stlačeným vzduchem.
8. Žádné kV při spuštění pistole, proud prášku v pořádku	Hodnota kV je nastavena na nulu	Nastavte kV na kladnou hodnotu.
	Zkontrolujte zprávy na obrazovce Alarmy.	Postupy při vyhledávání závad naleznete v návodu k vaší řídicí jednotce.
9. Žádný proud prášku při spuštění pistole, kV v pořádku	Přívodní vzduch vypnutý	Zkontrolujte přívod vzduchu do ovládacího panelu iControl.

Zkouška odporu napájecího zdroje

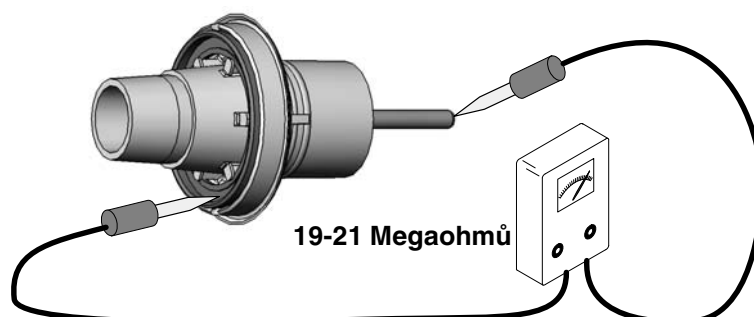
Pomocí megaohmmetru zkontrolujte odpor napájecího zdroje, a to mezi svorkou zpětné vazby J2-3 na konektoru a kontaktem na přední straně. Odpor by měl být v rozmezí 280-320 megaohmů. Pokud naměříte nekonečno, vyměňte měřicí sondy. Pokud je odpor mimo tento rozsah, vyměňte napájecí zdroj.



Obr. 11 Zkouška odporu napájecího zdroje

Měření odporu elektrody

Pomocí megaohmmetru změřte odpor sestavy elektrody, a to mezi dotekovým kroužkem na zadní straně a drátem elektrody vpředu. Odpor by měl být v rozmezí 19-21 megaohmů. Pokud není hodnota odporu v tomto rozsahu, vyměňte sestavu elektrody.



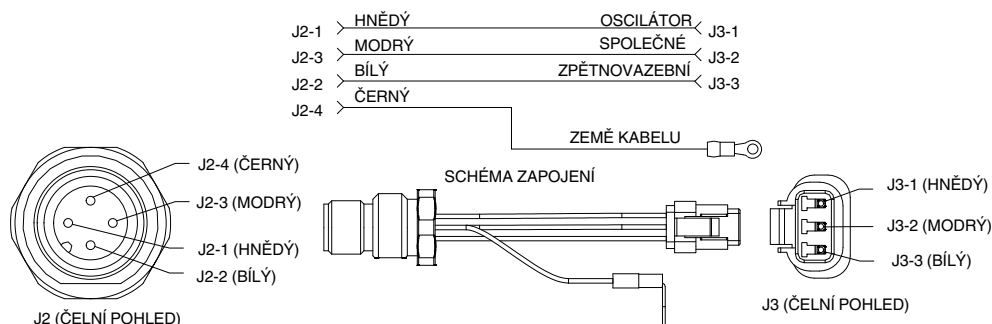
Obr. 12 Měření odporu elektrody

Zkouška průchodnosti kabelu

Použijte běžný ohmmetr ke kontrole průchodnosti kabelů pistole a kabelového svazku.

Kabelový svazek pro zásuvku na pistoli

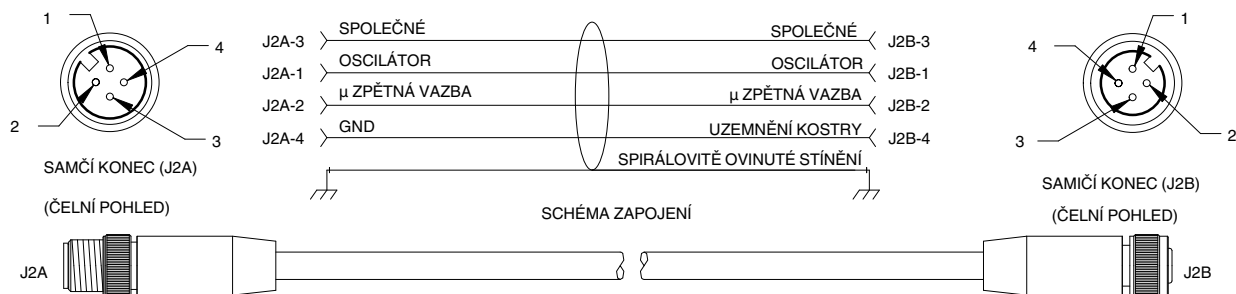
Tento kabelový svazek se používá u pistolí upevněných na tyči i pomocí trubky k připojení napájecího zdroje (násobiče napětí) k prodlužovacímu kabelu (pistole upevněná pomocí trubky) nebo kabelu pistole.



Obr. 13 Kabelový svazek pro zásuvku na pistoli

Prodlužovací kabel pistole

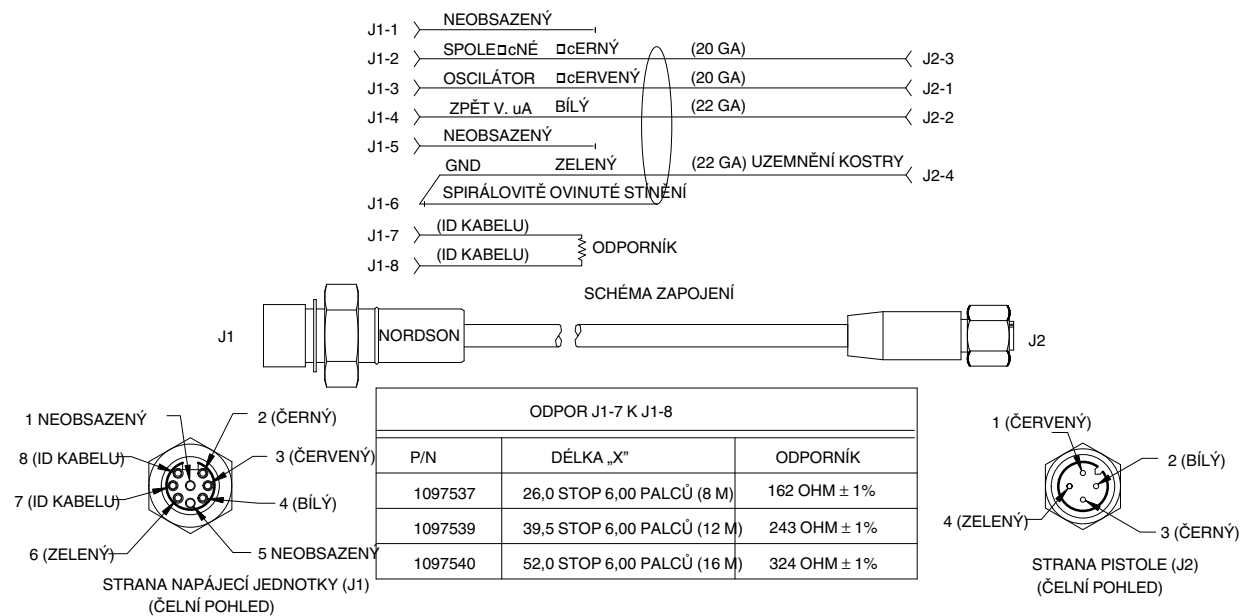
Tento kabel se používá pouze pro pistole montované pomocí trubky, a to mezi zadní částí tělesa a víčkem.



Obr. 14 Prodlužovací kabel pistole

Kabel pistole

Tento kabel je k dispozici v délkách 8, 12 a 16 metrů. Používá se pro pistole upevněné na tyči i pomocí trubky.



Obr. 15 Kabel pistole

Oprava



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.

Výměna dílů opotřebených práškem

Viz Obr. 16. Následující postup použijte k výměně dílů opotřebených práškem, a to jak u pistolí upevněných pomocí trubky i u pistolí upevněných na tyči. Opotřebované nebo poškozené díly vyměňujte podle potřeby.

Sestava trysky a elektrody

1. Odšroubujte matici trysky (1) a demontujte trysku (2) a sestavu elektrody (3). Zkontrolujte trysku a sestavu elektrody, opotřebované nebo poškozené díly vyměňte.
2. Namontujte sestavu elektrody (3) a trysku (2) a zajistěte je maticí trysky (1).

Přední prášková trubice

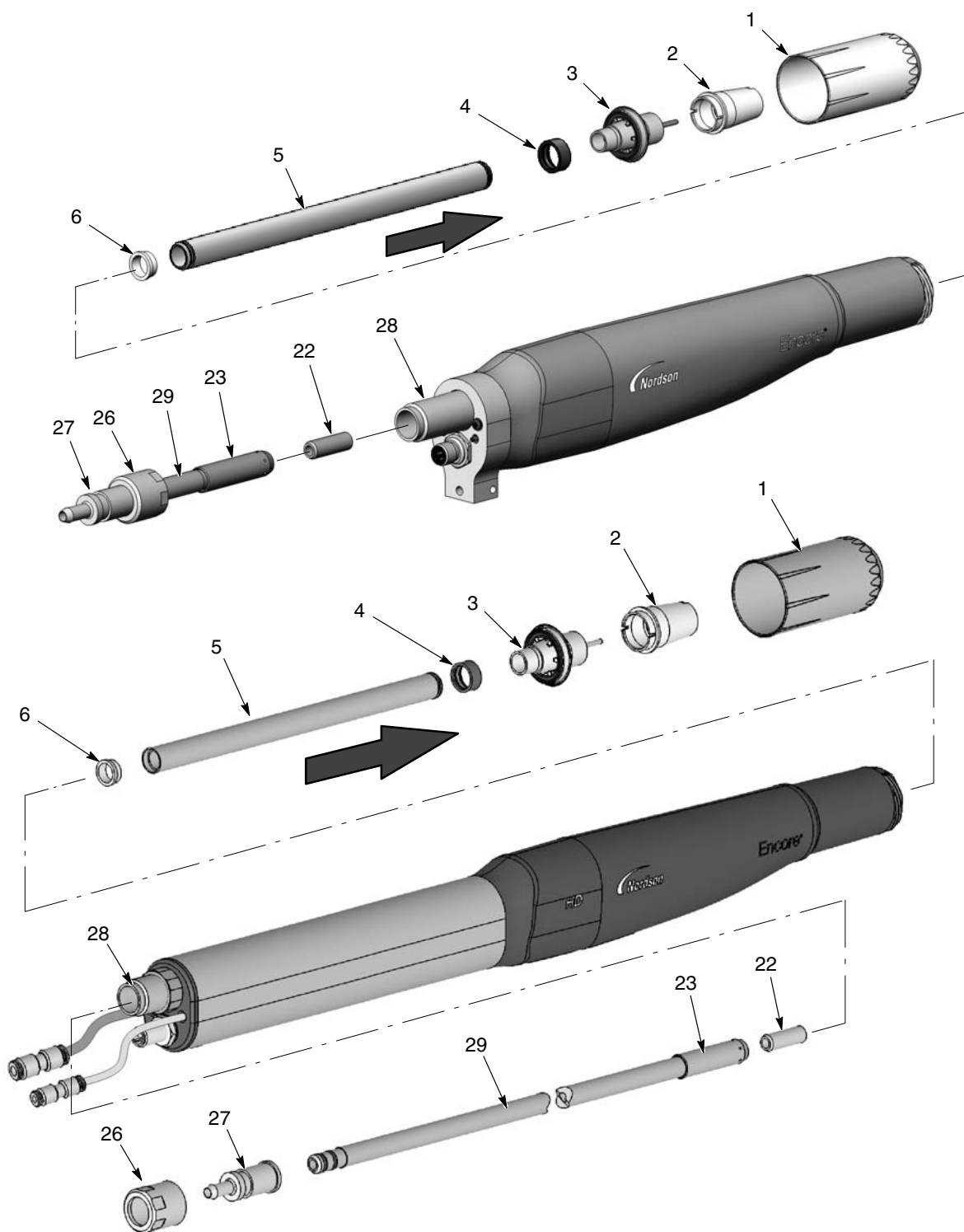
1. Vytáhněte přední práškovou trubici (5) z přední části pistole tak, že zasunete kleště s dlouhými a úzkými čelistmi do přední části práškové trubice. Opřete čelisti kleští o vnitřní stěny práškové trubice a vytáhněte trubici i její těsnění (4, 6) z tělesa pistole.
2. Zkontrolujte těsnění (4, 6) a vyměňte je, jsou-li poškozená nebo zdeformovaná. Vyměňte práškovou trubici, je-li opotřebovaná.
3. Nasad'te těsnění (4, 6) na přední práškovou trubici (5), potom nasad'te trubici do přední části tělesa pistole, až těsnění dosedne v přední části pistole.

Porézní trubička (difuzér rozprašovacího vzduchu)

1. Odšroubujte matici adaptéru (26) a stáhněte sestavu trubice (29, 23, 22) připojenou k adaptéru hadice s ozubem (27).

POZNÁMKA: Nedemontujte porézní trubičku (22), pokud ji nepotřebujete vyměnit. Její demontáž ji neopravitelně poškodí.

2. Zkontrolujte porézní trubičku (22) uvnitř držáku trubičky (23). Má-li změněnou barvu nebo je-li ucpaná, našroubujte do ní závitník ¼-20 (závitník M7) a vytáhněte ji z držáku trubičky.
3. Vložte novou porézní trubičku do držáku trubičky a zatlačte ji do něj. Dohlédněte na to, abyste porézní trubičku vkládali do jejího držáku zkoseným koncem. Nasuňte sestavu trubice zpět do upínací trubice (28) a zajistěte ji maticí adaptéru (26).



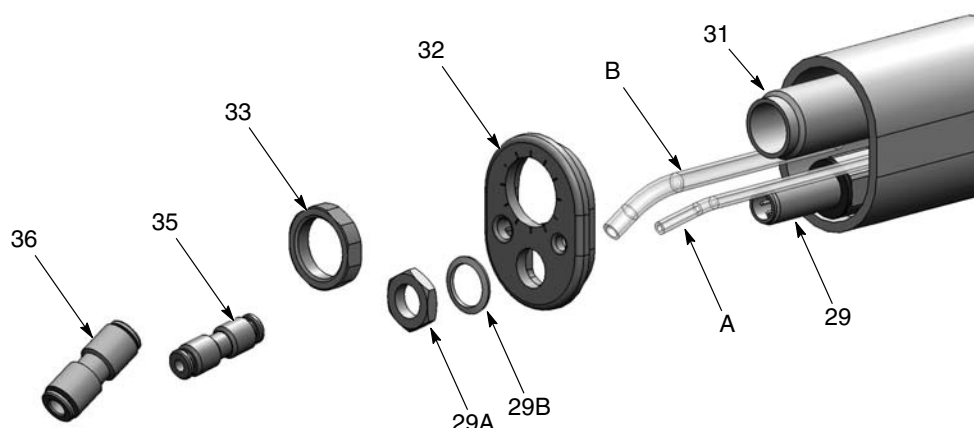
Obr. 16 Výměna dílů opotřeбенých práškem - pistole upevněné na tyči a pistole upevněné pomocí trubky

- | | | |
|----------------------|------------------------------------|------------------------------|
| 1. Matice trysky | 5. Přední prášková trubice | 26. Matice adaptéru |
| 2. Tryska | 6. Těsnění přední práškové trubice | 27. Adaptér trubice s ozubem |
| 3. Sestava elektrody | 22. Porézni trubička | 28. Upínací trubice |
| 4. Těsnění | 23. Držák porézni trubičky | 29. Sestava práškové trubice |

Oprava pistole upevněné pomocí trubky

Rozmontování pistole upevněné pomocí trubky

1. Demontujte trysku (2), sestavu elektrody (3), práškovou trubici a těsnění (4, 5, 6) a adaptér trubice s ozubem, matici adaptéru a sestavu trubice, jak je popsáno v části *Výměna dílů opotřebovaných práškem* na straně 24 a na Obr. 16.
2. Viz Obr. 17. Odpojte dvě spojky (35, 36) z číré vzduchové 4mm trubice (A) a z 6mm trubice rozprašovacího vzduchu (B).
3. Odpojte kabel pistole (bez zobrazení) ze zásuvky kabelu (29).
4. Odšroubujte upínací matici (33) z upínací trubice (31).
5. Vymontujte matici a pojistnou podložku ze zásuvky kabelu (29). Matici a pojistnou podložku uchovejte pro další použití.
6. Stáhněte víčko (32) z konce pistole.

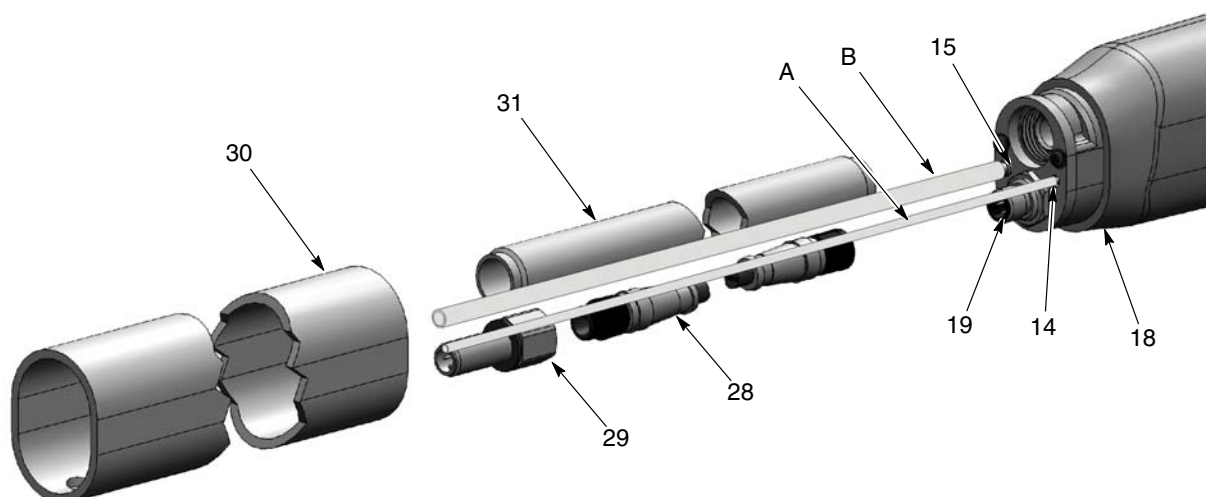


Obr. 17 Rozmontování pistole upevněné pomocí trubky Krok 1 z 5

A. Čírá trubice 4 mm	29B. Podložka	33. Upínací matice
B. Modrá trubice 6 mm	31. Upínací trubice	35. 4mm spojka
29. Zásuvka kabelu	32. Víčko	36. 6mm spojka
29A. Matice		

POZNÁMKA: Je-li vaše pistole vybavená volitelným iontovým kolektorem, musíte ho odmontovat z pistole dříve, než budete moci demontovat montážní trubku.

7. Viz Obr. 18. Vytáhněte montážní trubku (30) ze zadní části tělesa (18) a přes upínací trubici (31).
8. Odpojte čírou 4mm trubici z 4mm armatury s ozubem (14). Odpojte čírou 6mm trubici z 6mm armatury s ozubem (15).
9. Odšroubujte upínací trubici ze zadní části tělesa.
10. Odpojte prodlužovací kabel (28) ze zásuvky kabelového svazku (19).
11. Pokud vyměňujete prodlužovací kabel, demontujte zásuvku kabelu (29). Pokud ne, můžete je nechat zapojené.



Obr. 18 Rozmontování pistole upevněné pomocí trubky Krok 2 z 5

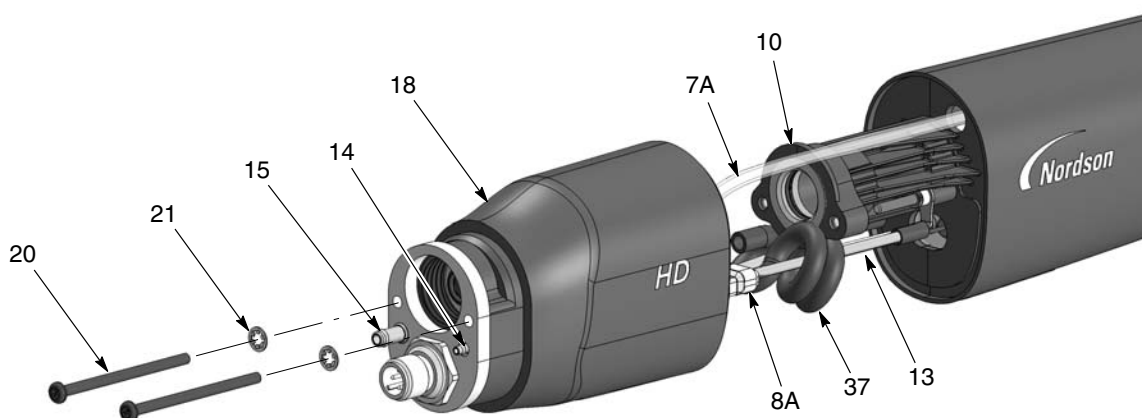
- | | | |
|----------------------------|------------------------|-----------------------|
| 14. 4mm armatura s ozubem | 28. Prodlužovací kabel | 31. Upínací trubice |
| 15. 6 mm armatura s ozubem | 29. Zásuvka kabelu | A. Čirá trubice 4 mm |
| 18. Zadní část tělesa | 30. Montážní trubka | B. Modrá trubice 6 mm |
| 19. Zásuvka | | |

12. Viz Obr. 20. Demontujte dva šrouby s kónickou hlavou (20) a pojistné podložky (21) ze zadní části tělesa pistole (18).

13. Opatrně stáhněte zadní část tělesa pistole (18) dostatečně daleko z přepážky (10).

14. Odpojte následující:

- kabelový svazek napájecího zdroje (8A) ze zásuvky.
- trubici sestavy filtru (7A) od 4mm armatury s ozubem (14) uvnitř zadní části tělesa.
- spirálovou trubici (37) od 6mm armatury s ozubem uvnitř zadní části tělesa pistole a z přepážky.

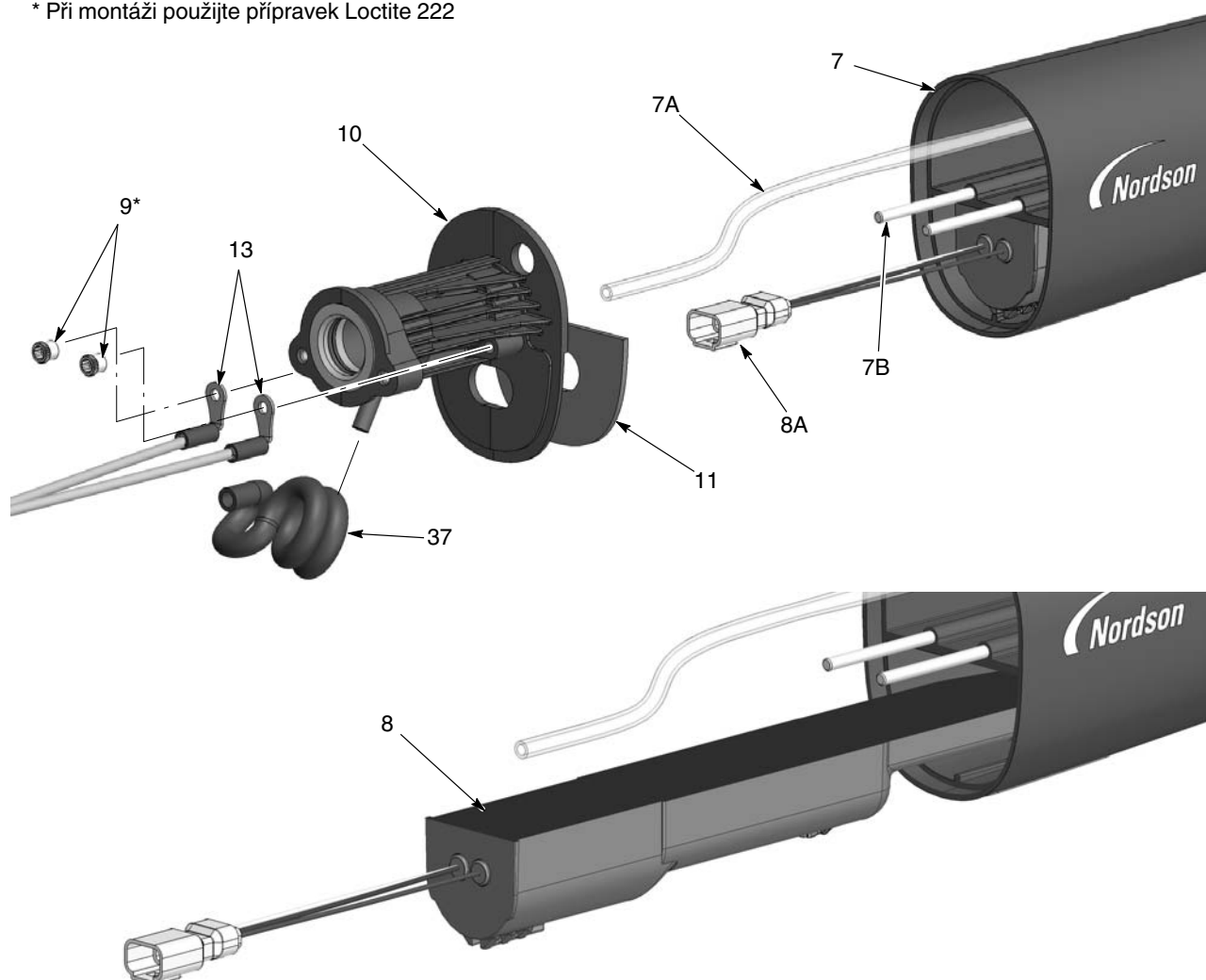


Obr. 19 Rozmontování pistole upevněné pomocí trubky Krok 3 z 5

- | | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| 7A. Trubice sestavy filtru | 13. Zemnicí vodiče | 21. Pojistné podložky |
| 8A. Kabelový svazek napájecího zdroje | 18. Zadní část tělesa pistole | 37. Spirálová trubice |
| 10. Přepážka | 20. Šrouby s kónickou hlavou | |

15. Viz Obr. 20. Pomocí kleští s dlouhými a úzkými čelistmi vyšroubujte dvě matice s vnitřním šestihranem (9) zajišťující přepážku (10) k tělesu. Odpojte svorky zemnicích vodičů (13) z kolíků v tělese (7B).
16. Vyměňte přepážku z tělesa pistole (7), protáhněte kabelový svazek napájecího zdroje (8A) a trubici sestavy vzduchového filtru (7A) skrz přepážku.
17. Odpojte spirálovou trubici (37) od přepážky, je-li poškozena.
18. Vysuňte napájecí zdroj (8) z tělesa pistole.
19. Čirá 4 mm vzduchová trubice (A) v tělese pistole je součástí trubice sestavy vzduchového filtru (7A), který zajišťuje pistolový vzduch. Chcete-li vyměnit sestavu vzduchového filtru, vytáhněte ji z přední strany tělesa pistole.
20. Těsnění (11) je upevněné k přepážce pomocí lepidla citlivého na tlak. Pokud je těsnění poškozené, vyměňte ho za nové.

* Při montáži použijte přípravek Loctite 222



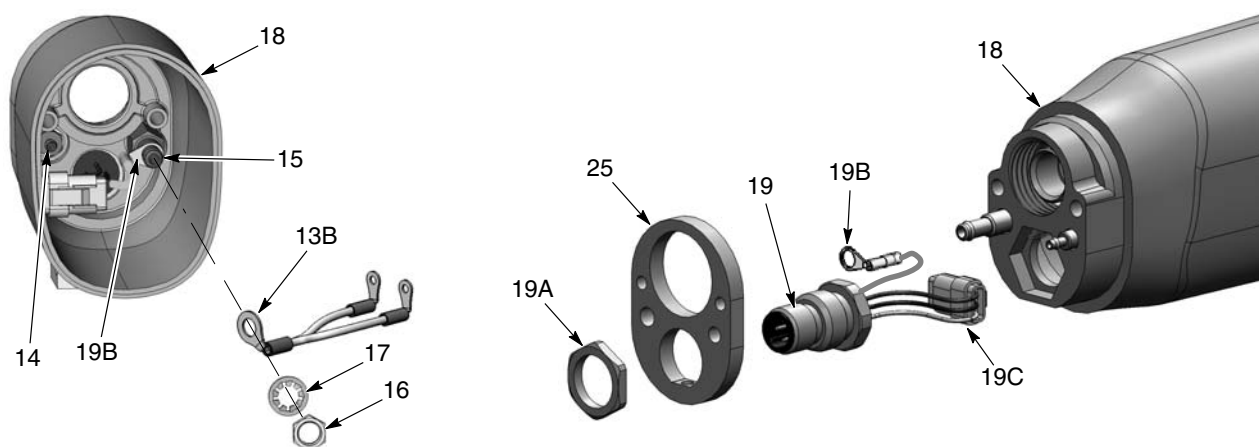
Obr. 20 Rozmontování pistole upevněné pomocí trubky Krok 4 z 5

- | | | |
|--|---------------------------------------|-----------------------|
| 7. Tělo pistole | 8. Napájecí zdroj | 10. Přepážka |
| 7A. Trubice sestavy vzduchového filtru | 8A. Kabelový svazek napájecího zdroje | 11. Těsnění |
| 7B. Kolíky tělesa | 9. Matice s vnitřním šestihranem* | 13. Zemnicí vodiče |
| | | 37. Spirálová trubice |

Rozmontování pistole upevněné pomocí trubky (pokr.)

21. Viz Obr. 21. Chcete-li vyměnit zásuvku, použijte následující kroky:

- a. Demontujte šestihrannou matici (16) z 6mm armatury s ozubem pomocí nástrčného klíče $\frac{5}{16}$ palce (8 mm). Potom stáhněte podložku (17) a zemnicí kabelová očka (13B a 19B).
- b. Demontujte matici zásuvky (19A) ze zásuvky (19), vytáhněte zemnicí destičku (25) ze zadní části tělesa pistole (18) a protáhněte kabelový svazek zásuvky (19C) skrz těleso.
- c. Chcete-li vyměnit 4mm armaturu s ozubem (14), použijte nástrčný klíč $\frac{1}{4}$ palce (7 mm).
- d. Chcete-li vyměnit 6mm armaturu s ozubem (15), použijte nástrčný klíč $\frac{5}{16}$ palce (8 mm).



Obr. 21 Rozmontování pistole upevněné pomocí trubky Krok 5 z 5

13B. Zemnicí kabelové očko
14. 4mm armatura s ozubem
15. 6mm armatura s ozubem
16. Šestihranná matice

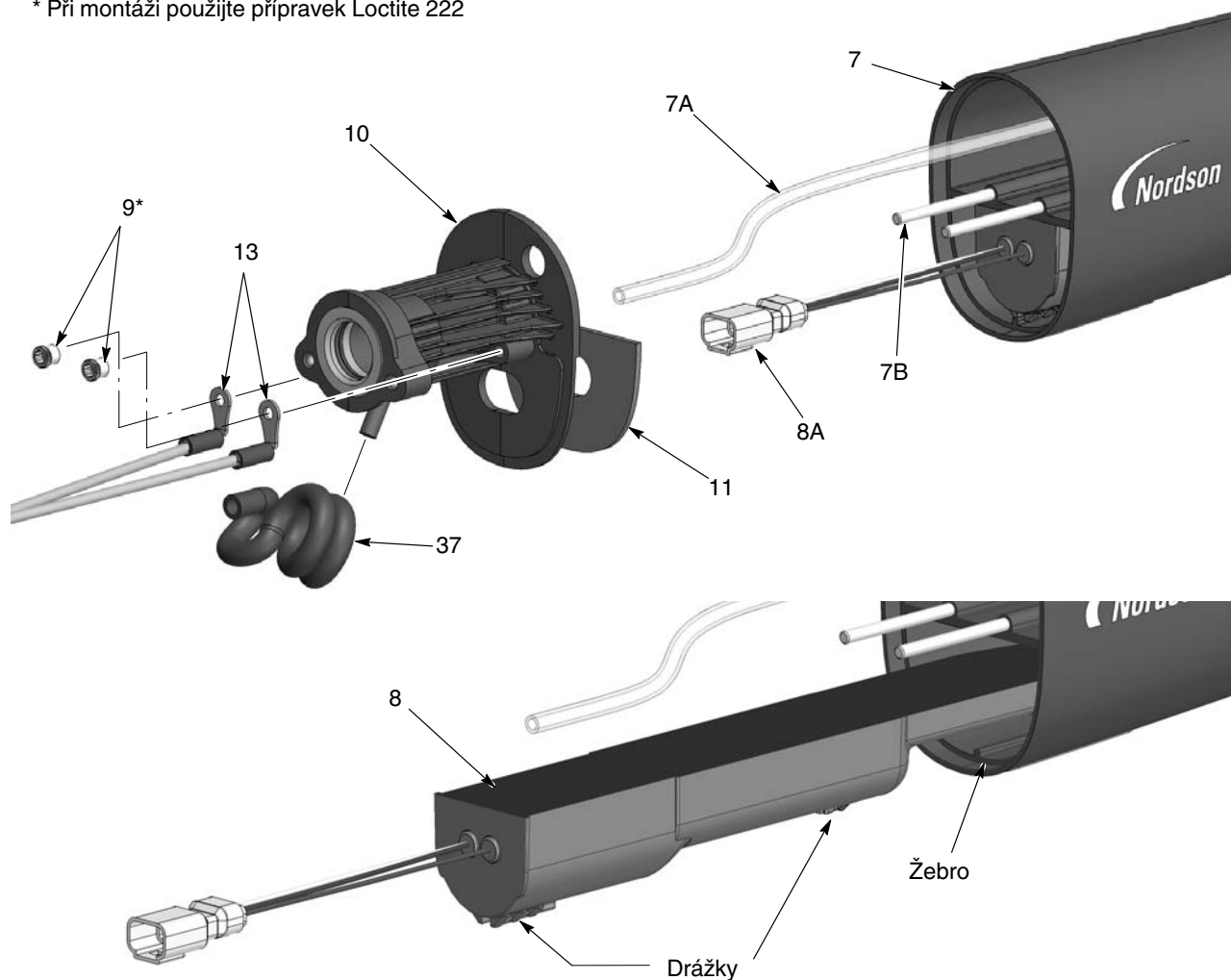
17. Podložka
18. Zadní část tělesa pistole
19. Zásuvka
19A. Matice zásuvky

19B. Zemnicí kabelové očko
19C. Kabelový svazek zásuvky
25. Zemnicí destička

Smontování pistole upevněné pomocí trubky

1. Viz Obr. 22. Nasad'te napájecí zdroj (8) do tělesa pistole (7), dohlédněte na to, by žebro na tělese pistole zapadlo do drážek na napájecím zdroji. Napájecí zdroj pevně zatlačte do tělesa pistole.
2. Protáhněte kabelový svazek napájecího zdroje (8A) skrz přepážku (10), potom namontujte přepážku na kolíky v tělese pistole. Umístěte dvě svorky zemnicích vodičů (13) na kolíky.
3. Kápněte kapku lepidla na závity Loctite 222 na závity kolíků, potom našroubujte matice s vnitřním šestihranem (9) na kolíky. Použijte kleště s dlouhými a úzkými čelistmi k utažení matic.
4. Nasad'te spirálovou trubici (37) na přepážku (10). Montujete-li náhradní trubici, musíte ji nejprve seříznout na správnou délku.

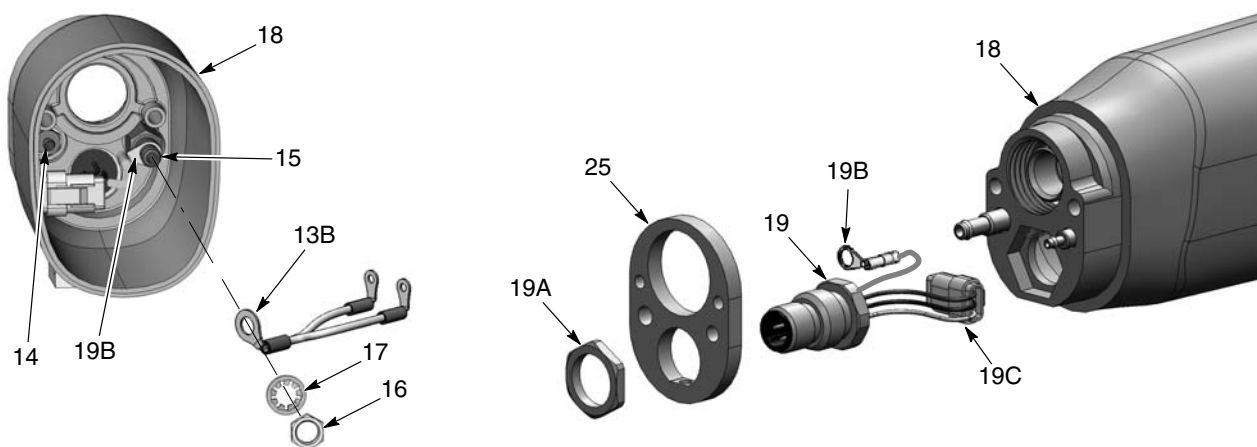
* Při montáži použijte přípravek Loctite 222



Obr. 22 Smontování pistole upevněné pomocí trubky Krok 1 z 5

7. Těleso pistole	8. Napájecí zdroj	10. Přepážka
7A. Trubice sestavy vzduchového filtru	8A. Kabelový svazek napájecího zdroje	11. Těsnění
7B. Kolíky tělesa	9. Matice s vnitřním šestihranem*	13. Zemnicí vodiče
		37. Spirálová trubice

5. Viz Obr. 23. Pokud jste vyměňovali zásuvku, proveďte následující kroky:
 - a. Našroubujte kabelový svazek zásuvky (19C) a zemnicí kabelové očko (19B) zepředu do zadní části tělesa pistole (18). Umístěte zemnicí destičku (25) na zásuvku a na zadní část tělesa pistole (18).
 - b. Namontujte matici zásuvky (19A) na zásuvku (19).
 - c. Pokud jste ji demontovali, namontujte 6mm armaturu s ozubem (15) pomocí nástrčného klíče $\frac{5}{16}$ palce (8 mm).
 - d. Nasad'te zemnicí kabelová očka (13B a 19B) a podložku (17) na 6mm armaturu s ozubem (15). Namontujte šestihrannou matici (16) pomocí nástrčného klíče $\frac{5}{16}$ palce (8 mm).
6. Pokud jste ji demontovali, namontujte 4mm armaturu s ozubem (14) pomocí nástrčného klíče $\frac{1}{4}$ palce (7 mm).



Obr. 23 Smontování pistole upevněné pomocí trubky Krok 2 z 5

13B. Zemnicí kabelové očko	17. Podložka	19B. Zemnicí kabelové očko
14. 4mm armatura s ozubem	18. Zadní část tělesa pistole	19C. Kabelový svazek zásuvky
15. 6mm armatura s ozubem	19. Zásuvka	25. Zemnicí destička
16. Šestihranná matice	19A. Matice zásuvky	

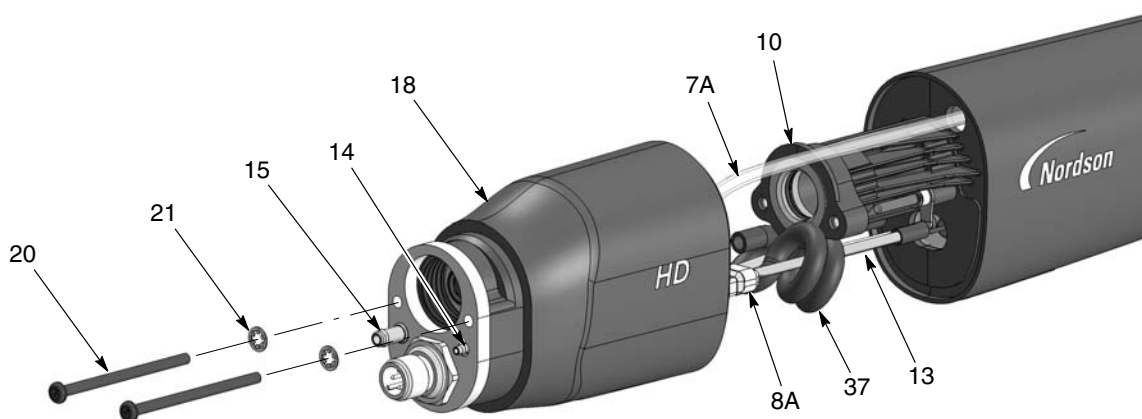
7. Viz Obr. 24. Připojte spirálovou trubici k 6mm armatuře s ozubem uvnitř zadní části tělesa pistole.
8. Připojte čirou 4mm trubici filtru (7A) k 4mm armatuře s ozubem uvnitř zadní části tělesa pistole.
9. Připojte zásuvku kabelového svazku ke kabelovému svazku napájecího zdroje (8A). Zastrčte zásuvku s kabelovým svazkem do sestavy zadní části tělesa do naznačených pozic.



VAROVÁNÍ: Dávejte pozor, aby na trubicích nevznikly přehyby.

10. Zasuňte další čirou vzduchovou 4mm trubici do tělesa pistole, potom namontujte zadní část tělesa na přepážku pomocí šroubů (20) a pojistných podložek (21).

Smontování pistole upevněné pomocí trubky (pokr.)

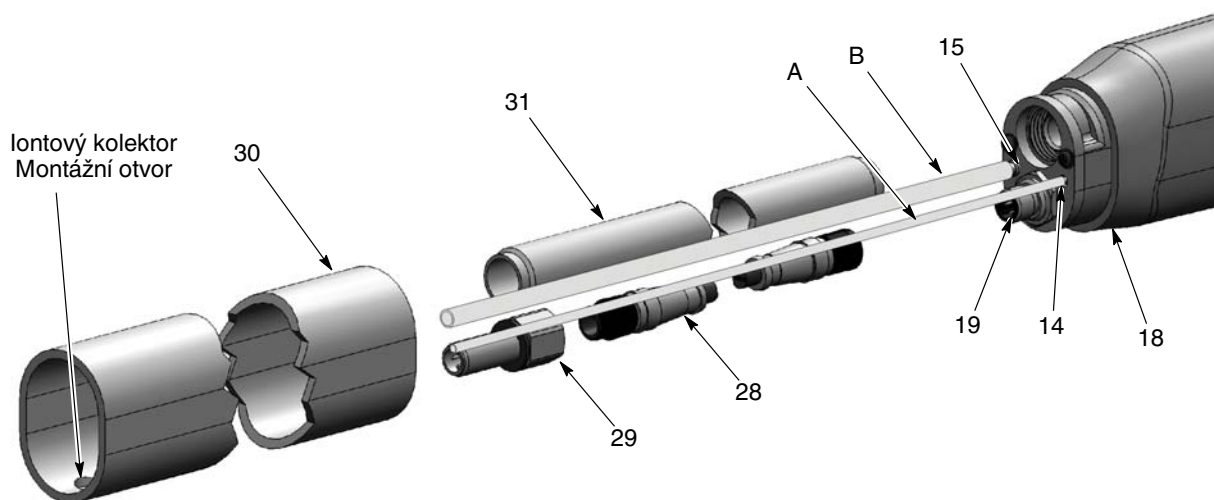


Obr. 24 Smontování pistole upevněné pomocí trubky Krok 3 z 5

- | | | |
|--|-------------------------------|------------------------------|
| 7A. Trubice sestavy vzduchového filtru | 14. 4mm armatura s ozubem | 20. Šrouby s kónickou hlavou |
| 8A. Kabelový svazek napájecího zdroje | 15. 6 mm armatura s ozubem | 21. Pojistné podložky |
| 10. Přepážka | 18. Zadní část tělesa pistole | 37. Spirálová trubice |
| 13. Zemnicí vodiče | | |

11. Viz Obr. 25. Zašroubujte upínací trubici (31) do zadní části tělesa (18). Připojte prodlužovací kabel (28) k zásuvce kabelového svazku (19C-označeno na obr. 23) v sestavě zadní části tělesa.

12. Připojte 4mm čirou trubicí (A) a 6mm modrou trubicí (B) k armaturám v zadní části tělesa pistole (18).



Obr. 25 Smontování pistole upevněné pomocí trubky Krok 4 z 5

- | | | |
|----------------------------|------------------------|-----------------------|
| 14. 4mm armatura s ozubem | 28. Prodlužovací kabel | 31. Upínací trubice |
| 15. 6 mm armatura s ozubem | 29. Zásuvka kabelu | A. Čirá trubice 4 mm |
| 18. Zadní část tělesa | 30. Montážní trubka | B. Modrá trubice 6 mm |
| 19. Zásuvka | | |

13. Otočte montážní trubku (30):

- s montážním otvorem pro iontový kolektor směrem k přední části pistole, chcete-li nainstalovat volitelný iontový kolektor.
- s montážním otvorem pro iontový kolektor směrem k zadní části pistole, nechcete-li nainstalovat volitelný iontový kolektor.

14. Protáhněte konce prodlužovacího kabelu a trubice do konce montážní trubky (30), potom nasuňte montážní trubku na upínací trubici a zadní část tělesa pistole.

15. Viz Obr. 26. Připojte prodlužovací kabel k zásuvce (29) ve víčku (32).

16. Nasad'te víčko na montážní trubku, upínací trubici (31) a čirou 4mm trubicí a čirou 6mm trubicí protáhněte skrz víčko.

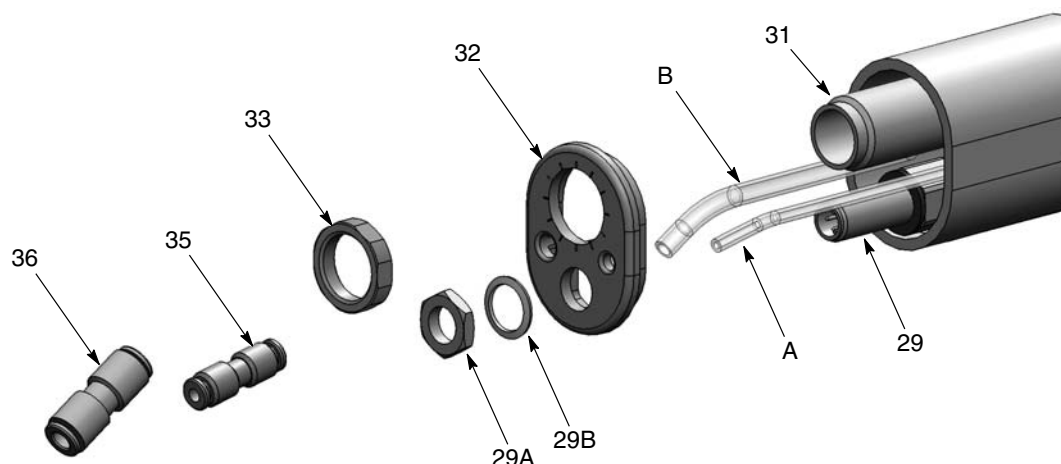
17. Zajistěte zásuvku kabelu (29) k víčku (32) pomocí pojistné podložky (29B) a matice (29A).

18. Našroubujte upínací matici (33) na upínací trubici (31) a řádně ji utáhněte.

19. Nasuňte sestavu práškové trubice s porézní trubičkou do upínací trubice a zajistěte ji maticí adaptéru.

20. Namontujte spojky (35, 36) pro trubice 4 mm a 6 mm.

21. Namontujte práškovou trubicí, sestavu elektrody, trysku, matici trysky a přípojku hadice, jak je popsáno v části *Výměna dílů opotřebených práškem* na straně 24.



Obr. 26 Smontování pistole upevněné pomocí trubky Krok 5 z 5

- | | | |
|-----------------------|---------------------|--------------------|
| A. Čirá trubice 4 mm | 29B. Podložka | 33. Upínací matice |
| B. Modrá trubice 6 mm | 31. Upínací trubice | 35. 4mm spojka |
| 29. Zásuvka kabelu | 32. Víčko | 36. 6mm spojka |
| 29A. Matice | | |

Oprava pistole upevněné pomocí trubky

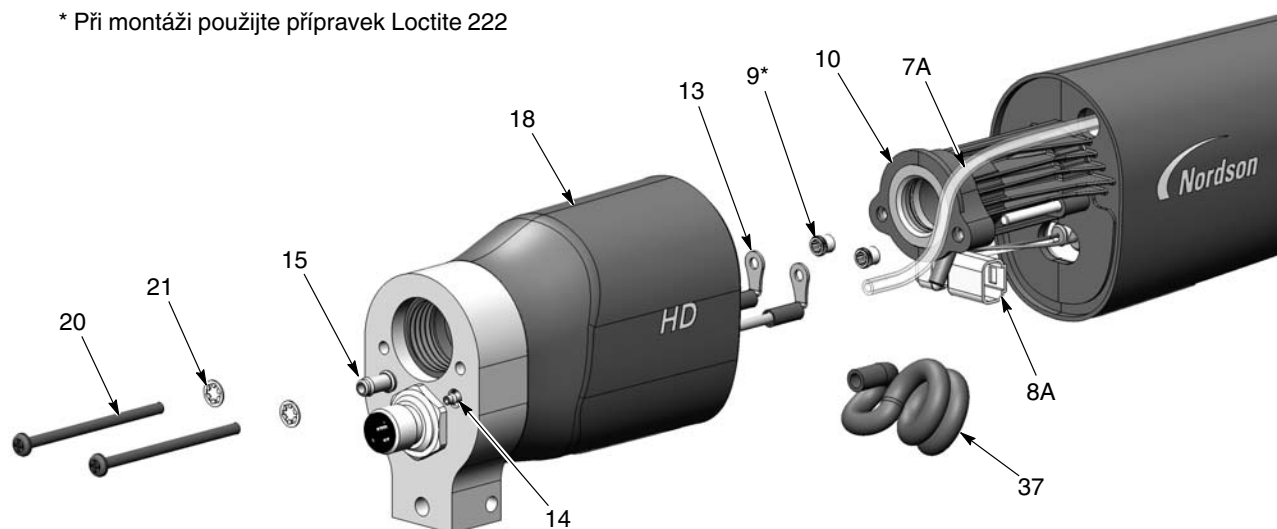
Rozmontování pistole upevněné na tyči

1. Viz Obr. 27. Demontujte trysku, sestavu elektrody, přípojku hadice a práškovou trubici, jak je popsáno v části *Výměna dílů opotřeбенých práškem* na straně 24.
2. Odpojte čírou 4mm trubici a 6mm trubici z armatur s ozubem (14, 15).
3. Demontujte dva šrouby s kónickou hlavou (20) a pojistné podložky (21) ze zadní části tělesa pistole (18).

POZNÁMKA: Není nutné demontovat sestavu elektrody. Pokud by se sestava elektrody vysunula z pistole, až budete stahovat trysku, vyčistěte ji stlačeným vzduchem, než ji znovu nainstalujete. Dejte pozor, abyste neohnuli elektrodu. Držák elektrody (3A) se našroubuje do sestavy. Jak držák, tak elektrodu je možné vyměnit.

4. Odšroubujte dvě matice s vnitřním šestihranem (9) z kolíků v tělese pistole pomocí kleští s dlouhými a úzkými čelistmi a odpojte dvě svorky zemnicích vodičů (13) z kolíků.
5. Odpojte trubičku sestavy filtru (7A) od 4mm armatury s ozubem (14) uvnitř zadní části tělesa pistole.
6. Odpojte spirálovou trubici (37) od 6mm armatury s ozubem (15) uvnitř zadní části tělesa pistole a z přepážky.

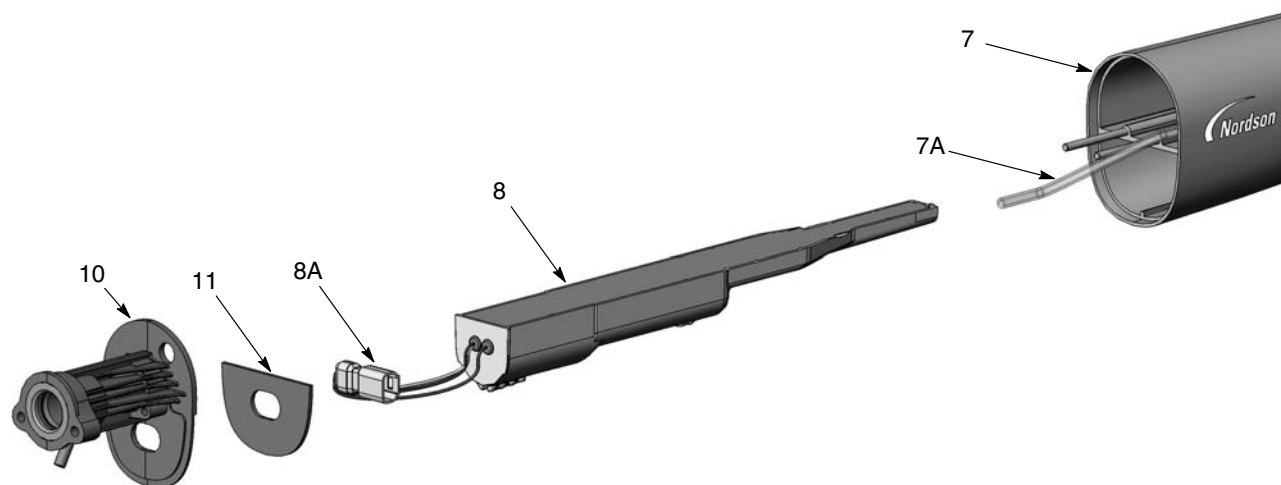
* Při montáži použijte přípravek Loctite 222



Obr. 27 Rozmontování pistole upevněné na tyči Krok 1 z 3

- | | | |
|--|-------------------------------|------------------------------|
| 7A. Trubice sestavy vzduchového filtru | 13. Svorka zemnicího vodiče | 20. Šrouby s kónickou hlavou |
| 8A. Kabelový svazek napájecího zdroje | 14. 4mm armatura s ozubem | 21. Pojistné podložky |
| 9. Matice s vnitřním šestihranem* | 15. 6mm armatura s ozubem | 37. Spirálová trubice |
| 10. Přepážka | 18. Zadní část tělesa pistole | |

7. Viz Obr. 28. Vyměňte přepážku z tělesa pistole (7), protáhněte kabelový svazek napájecího zdroje (8A) skrz přepážku.
8. Vysuňte napájecí zdroj (8) z tělesa pistole.
9. Trubice v tělese pistole je součástí trubice sestavy vzduchového filtru (7A), který zajišťuje pistolový vzduch. Chcete-li vyměnit trubici sestavy vzduchového filtru, vytáhněte ji z přední strany tělesa pistole.
10. Těsnění (11) je upevněné k přepážce pomocí lepidla citlivého na tlak. Pokud je těsnění poškozené, vyměňte ho za nové.



Obr. 28 Rozmontování pistole upevněné na tyči Krok 2 z 3

- | | | |
|--|---------------------------------------|--------------|
| 7. Těleso pistole | 8. Napájecí zdroj | 10. Přepážka |
| 7A. Trubice sestavy vzduchového filtru | 8A. Kabelový svazek napájecího zdroje | 11. Těsnění |

Rozmontování pistole upevněné na tyči (pokr.)

POZNÁMKA: Následující kroky jsou volitelné, protože sestava zadní části tělesa pistole není typickým snadno opotřebitelným dílem.

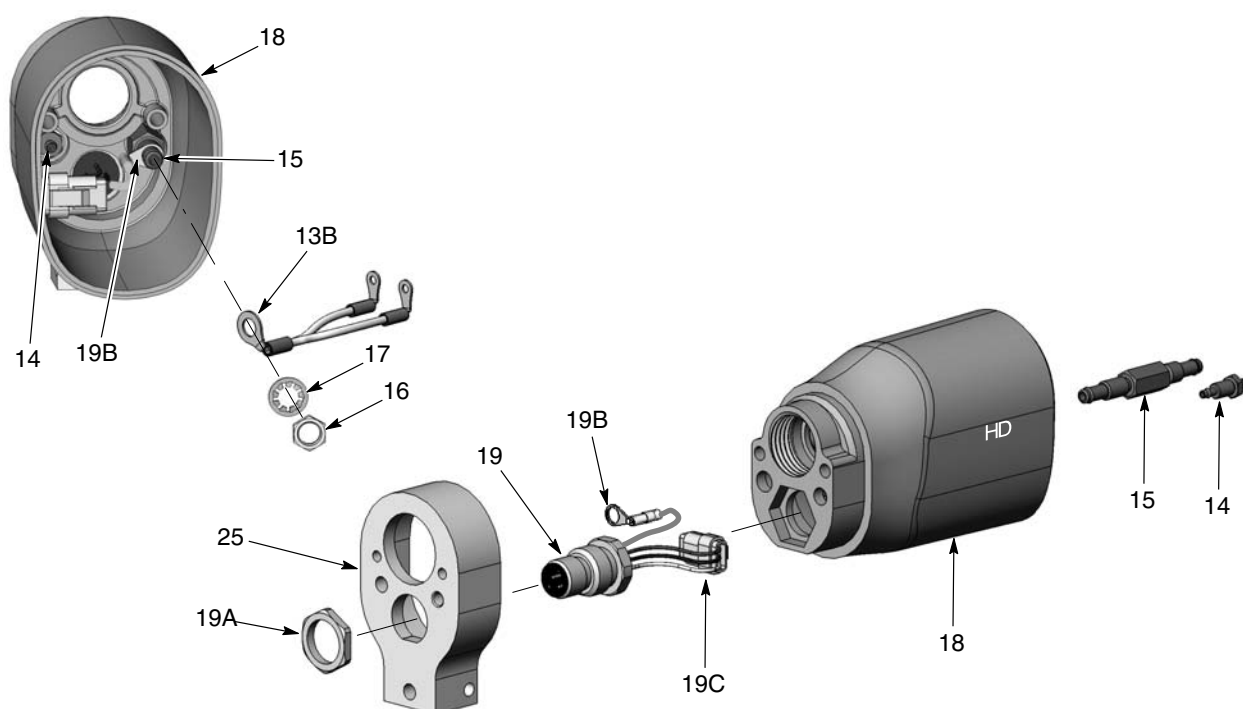
11. Viz Obr. 29. Výměna zásuvky:

- Demontujte šestihrannou matici (16) pomocí nástrčného klíče $\frac{5}{16}$ palce (8 mm). Potom stáhněte pojistnou podložku (17) a zemnicí kabelová očka (13B a 19B).
- Demontujte matici zásuvky (19A) ze zásuvky (19), vytáhněte nástavec pro montáž na tyč (25) ze zadní části tělesa pistole (18) a protáhněte kabelový svazek zásuvky (19C) skrz těleso.

12. Chcete-li vyměnit 6mm armaturu s ozubem (15), použijte nástrčný klíč $\frac{5}{16}$ palce (8 mm).

13. Chcete-li vyměnit 4mm armaturu s ozubem (14), použijte nástrčný klíč $\frac{1}{4}$ palce (7 mm).

14. Znovu smontujte všechny součásti poté, co jste vyčistili zadní část tělesa pistole a nástavec pro montáž na tyč.



Obr. 29 Rozmontování pistole upevněné na tyči Krok 3 z 3

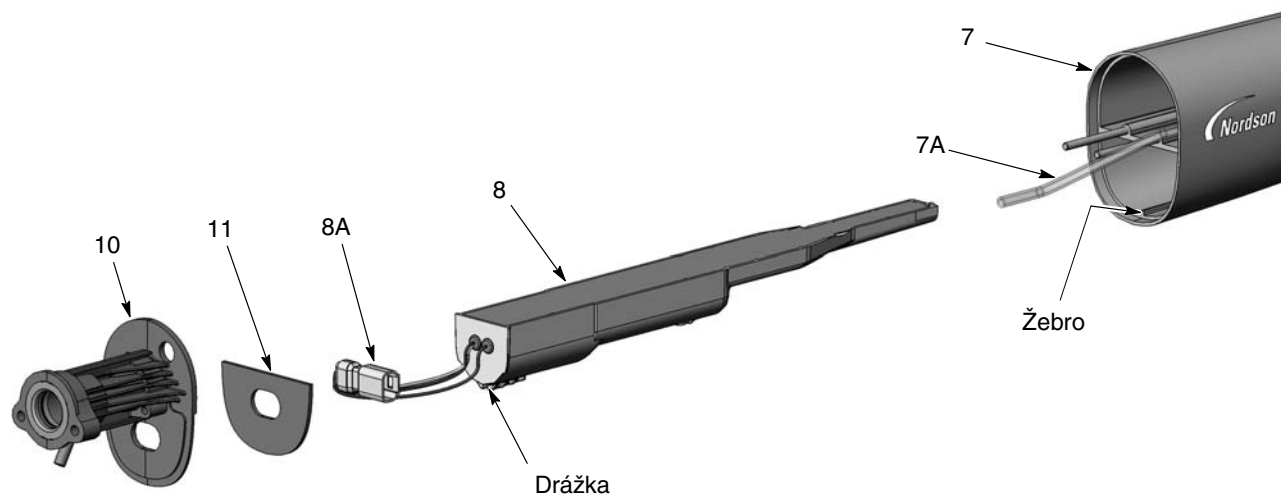
- 13B. Zemnicí kabelové očko
- 14. 4mm armatura s ozubem
- 15. 6mm armatura s ozubem
- 16. Šestihranná matice

- 17. Podložka
- 18. Zadní část tělesa pistole
- 19. Zásuvka
- 19A. Matice zásuvky

- 19B. Zemnicí kabelové očko
- 19C. Kabelový svazek zásuvky
- 25. Nástavec pro montáž na tyč

Smontování pistole upevněné na tyči

1. Viz Obr. 30. Nasad'te napájecí zdroj (8) do tělesa pistole (7), dohlédněte na to, aby žebra na tělese pistole zapadla do drážek na napájecím zdroji. Napájecí zdroj pevně zatlačte do tělesa pistole.
2. Pokud jste ji demontovali, namontujte trubici sestavy vzduchového filtru (7A) skrz přední část tělesa pistole.
3. Pokud jste ho sňali, nasad'te nové těsnění (11) na přepážku (10).
4. Protáhněte kabelový svazek napájecího zdroje (8A) a trubici sestavy vzduchového filtru (7A) skrz přepážku, potom nasad'te přepážku na kolíky v tělese pistole.

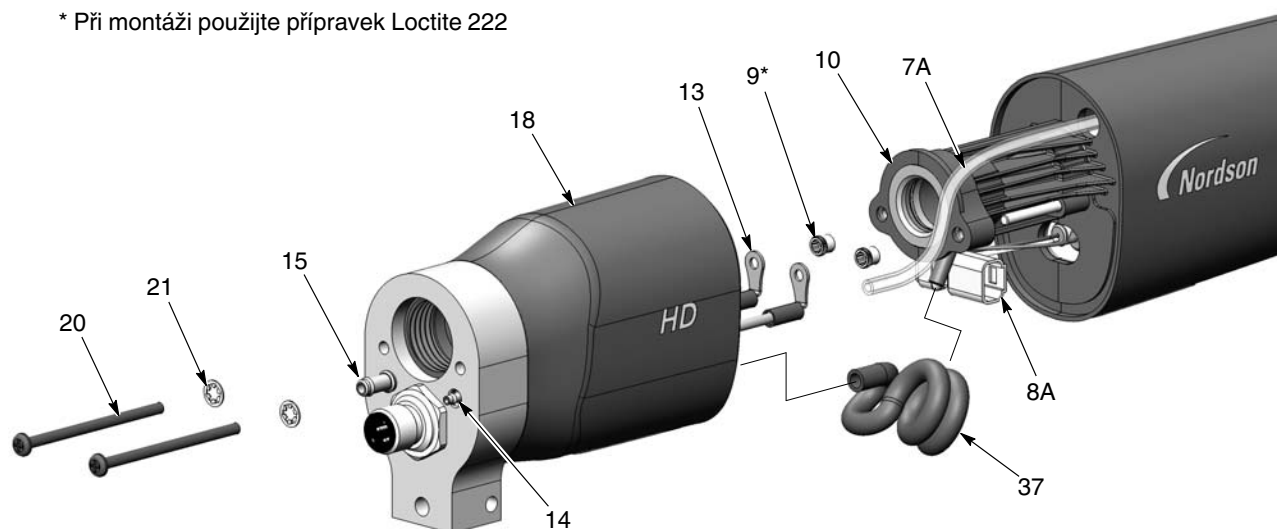


Obr. 30 Rozmontování pistole upevněné na tyči Krok 2 z 3

- | | | |
|--|---------------------------------------|--------------|
| 7. Těleso pistole | 8. Napájecí zdroj | 10. Přepážka |
| 7A. Trubice sestavy vzduchového filtru | 8A. Kabelový svazek napájecího zdroje | 11. Těsnění |

5. Viz Obr. 31. Přiblížte sestavu zadní části tělesa pistole (18) k přepážce (10). Nasuňte svorky zemnicích vodičů na kolíky v tělese pistole.
6. Naneste prostředek Loctite 222 na matice s vnitřním šestihranem (9), potom našroubujte matice na kolíky pomocí kleští s dlouhými a úzkými čelistmi.
7. Připojte trubici sestavy vzduchového filtru (7A) na 4mm armaturu s ozubem uvnitř zadní části tělesa pistole. Přebytkovou čirou vzduchovou trubici zasuňte do tělesa pistole.
8. Připojte spirálovou trubici (37) k 6mm armatuře s ozubem (15) uvnitř zadní části tělesa pistole a k připojovacímu kolíku na přepážce.
9. Připojte konektor kabelového svazku ke konektoru kabelového svazku napájecího zdroje (8A). Zastrčte zásuvku s kabelovým svazkem do sestavy zadní části tělesa.
10. Nasad'te zadní část tělesa pistole (18) přes přepážku (10) a zarovnejte ji s tělesem pistole. Zajistěte ji dvěma pojistnými podložkami (21) a šrouby s kónickou hlavou (20).
11. Pokyny pro montáž přední práškové trubice a těsnění, sestavy elektrody, trysky a matice trysky, upínací trubice, sestavy trubice, porézní trubičky a držáku, armatur s ozubem a matice viz *Výměna dílů opotřebených práškem* na straně 24.

* Při montáži použijte přípravek Loctite 222



Obr. 31 Rozmontování pistole upevněné na tyči Krok 1 z 3

- | | | |
|--|-------------------------------|------------------------------|
| 7A. Trubice sestavy vzduchového filtru | 13. Zemnicí vodiče | 20. Šrouby s kónickou hlavou |
| 8A. Kabelový svazek napájecího zdroje | 14. 4mm armatura s ozubem | 21. Pojistné podložky |
| 9. Matice s vnitřním šestihranem* | 15. 6mm armatura s ozubem | 37. Spirálová trubice |
| 10. Přepážka | 18. Zadní část tělesa pistole | |

Náhradní díly

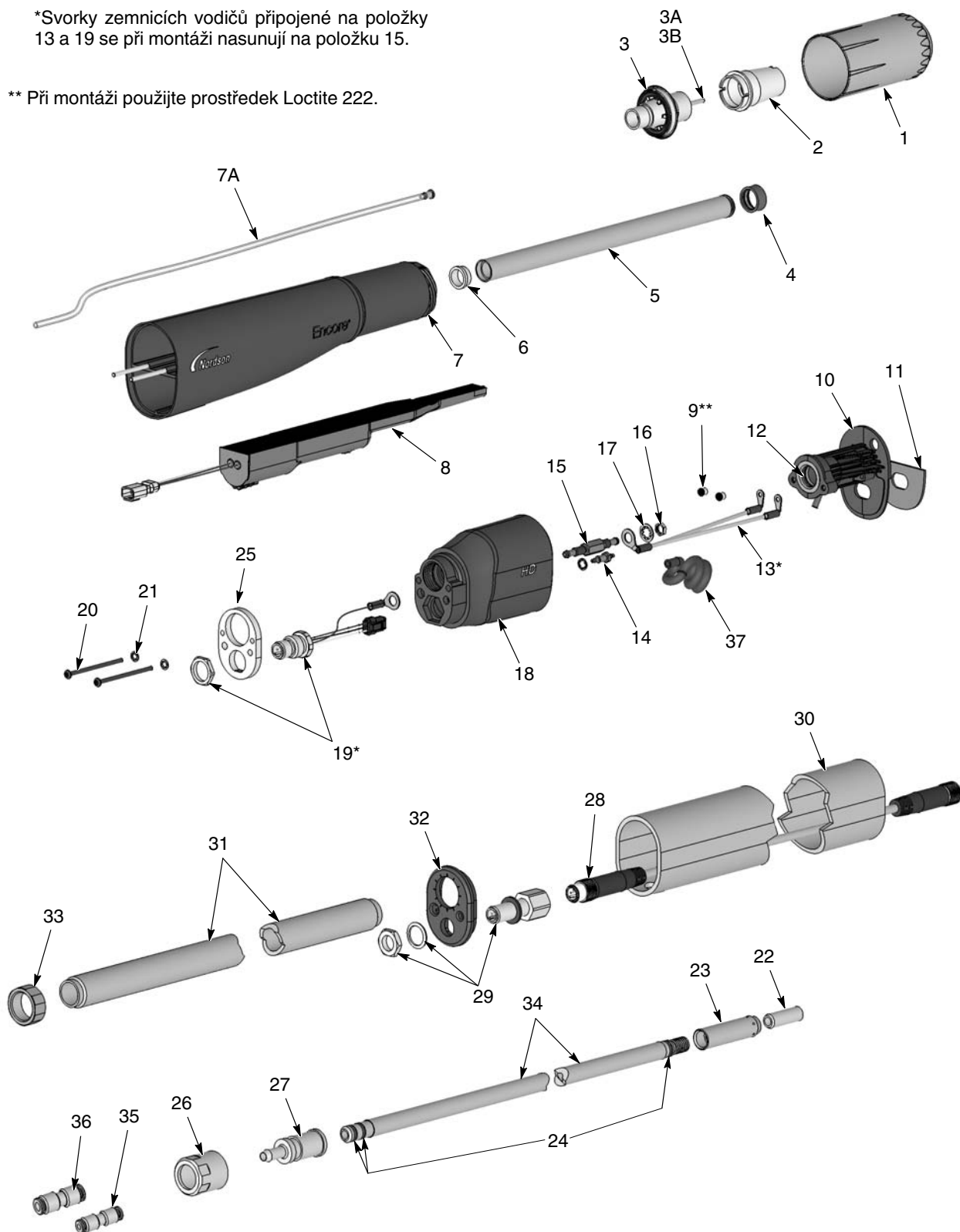
Chcete-li objednat náhradní díly, zavolejte středisko zákaznické podpory Industrial Coating Systems na čísle (800) 433-9319 nebo se obraťte na místního zástupce společnosti Nordson.

Následující stránky obsahují rozkresy a seznamy dílů pro pistole upevněné pomocí trubky a pistole upevněné na tyči, ale také volitelnou výbavu, jako jsou trysky, montážní sady a iontové kolektory.

Díly pistolí upevněných pomocí trubky

*Svorky zemnicích vodičů připojené na položky 13 a 19 se při montáži nasunují na položku 15.

** Při montáži použijte prostředek Loctite 222.



Obr. 32 Díly pistolí upevněných pomocí trubky

Seznam dílů standardní pistole délky 5 stop upevněné pomocí trubky

Viz Obr. 32.

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
-	1602142	GUN, auto, tube mount, Encore HD, 5 ft	1	
1	1081638	• NUT, nozzle, handgun, Encore	1	
2	1081658	• NOZZLE, flat spray, 4 mm, Encore	1	A
3	1106076	• ELECTRODE ASSEMBLY, Encore	1	
3A	1106078	• • ELECTRODE, spring contact, packaged	1	
3B	1106071	• • HOLDER, electrode, M3, Encore	1	
4	1097527	• SEAL, tube, powder	1	
5	1602130	• TUBE, powder, front, Encore HDLV	1	
6	1603445	• SEAL, front powder tube, auto guns, Encore HD	1	
7	1098453	• KIT, body, auto, Encore	1	
7A	1088558	• • FILTER, assembly, handgun	1	
8	1084821	• POWER SUPPLY, 100 kV, negative, Encore	1	
-	1602359	• KIT, bulkhead assembly, auto gun, Encore HD	1	
9	1097522	• • NUT, Allen, 4-40, stainless steel	2	
10	1602358	• • BULKHEAD, body, front, auto, Encore HD	1	
11	1088502	• • • GASKET, multiplier cover, handgun, Encore	1	
12	940156	• • • O-RING, silicone, 0.563 x 0.688 x 0.063	1	
13	1602337	• HARNESS, bulkhead grounding, Encore HD	1	
14	1081616	• FITTING, bulkhead, barb, dual, 10-32 x 4mm T	1	
15	1602128	• FITTING, bulkhead, Encore HD	1	
16	1602127	• NUT, hex, jam, ¼-32, steel, zinc	1	
17	983141	• WASHER, lock, E, internal, ¼, steel, zinc	1	
18	1602122	• BODY, gun, rear, auto, Encore HD	1	
19	1602158	• RECEPTACLE, gun harness, Encore HD	1	
20	345077	• SCREW, panhead, rec, M3, x 50mm, bl	2	
21	983520	• WASHER, lock, M, interior, M3, steel, zinc	2	
22	1602131	• TUBE, porous tube, Encore HD	1	
23	1602132	• HOLDER, porous tube, Encore HD	1	
24	940117	• O-RING, silicone, 0.312 x 0.438 x 0.063	3	
25	1602137	• PLATE, grounding, Encore HD	1	
26	1602135	• NUT, adapter, Encore HD	1	
27	1602134	• ADAPTER, powder tube, barbed, Encore HD	1	B
28	1103426	• CABLE, extension, auto, Encore, 1196mm	1	
29	1097533	• RECEPTACLE, M12, M/F, 4P	1	
30	1602611	• TUBE, mount, PVC, Encore auto, 5 ft	1	C, D
31	1602674	• TUBE, clamp, 5 ft	1	C
32	1602139	• CAP, end, tube mount, Encore HD	1	
33	1097535	• NUT, clamp, tube mount	1	
34	1602138	• TUBE, powder, 5 ft tube mount, Encore HD	1	
35	1003964	• UNION, straight, 4 mm T	1	
36	971790	• UNION, straight, 6mm T	1	

Pokračování...

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
37	1602341	• TUBE, 3 coil with cuff, 6mm OD, pur, black	1	
NS	900617	• TUBING, polyurethane, 4-mm OD, clear	AR	B
NS	900741	• TUBING, polyurethane, 6-mm OD, blue	AR	B
NS	1081656	• NOZZLE, flat spray, 2.5 mm, Encore	1	A
POZN. A: Ostatní ploché trysky a křížové trysky a usměrňovače viz Volitelné příslušenství. B: Hromadná položka, objednávejte v přírůstcích jedné stopy. Minimální objednávané množství pro 4mm čírou trubici je 50 stop C: Pouze pro standardní pistoli délky 5 stop. Číslo dílů viz <i>Pistole délky 6 stop upevněná pomocí trubky</i> na straně 42. D: Potřebujete-li tužší montážní trubku, nahraďte montážní trubkou 1099828. AR: Dle potřeby NS: Bez zobrazení				

Volitelná pistole délky 6 stop upevněná pomocí trubky

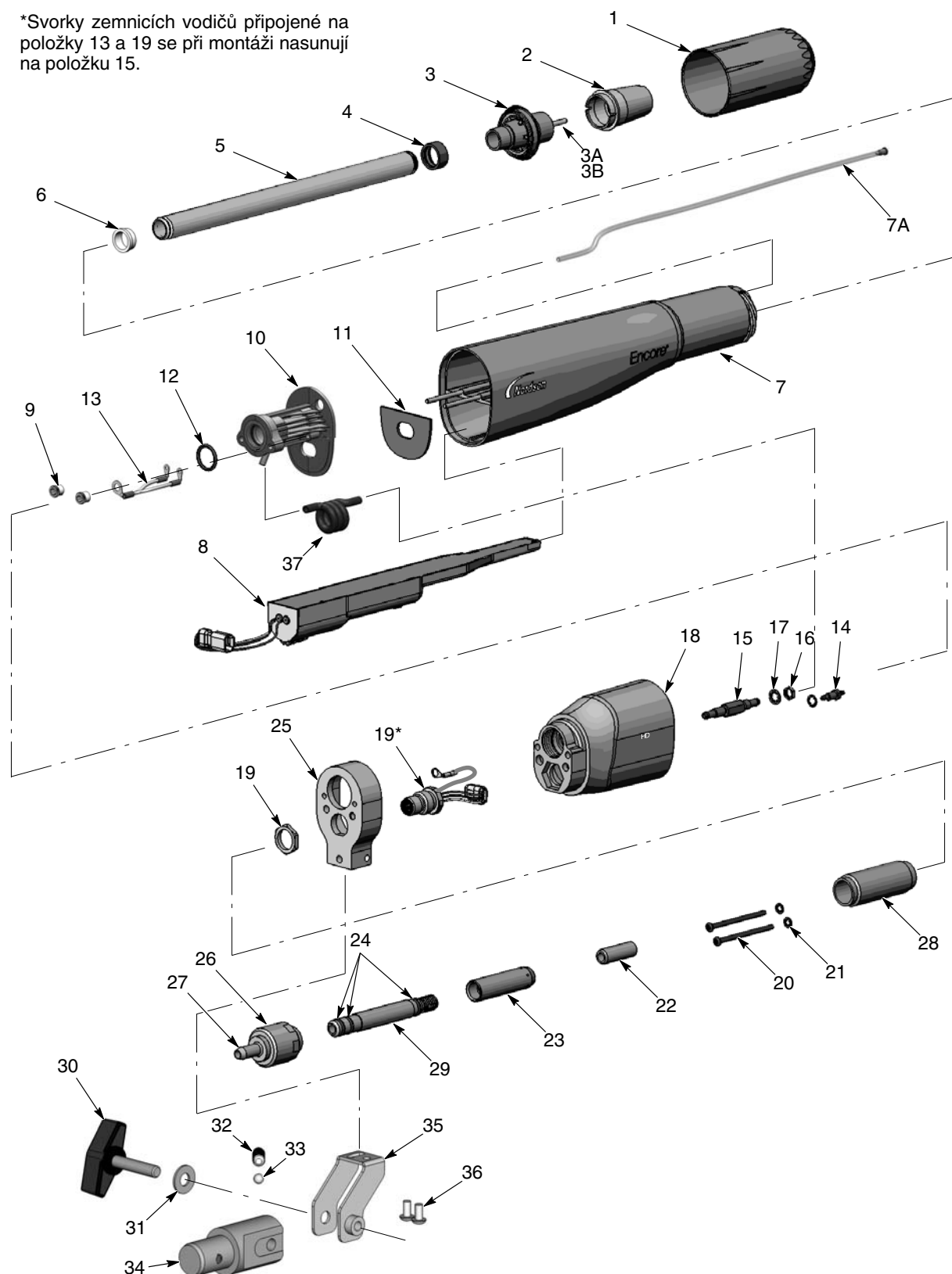
Nákresy dílů viz obr. 32 a seznam všech ostatních dílů viz Seznam dílů standardní pistole délky 5 stop upevněné pomocí trubky.

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
-	1602143	GUN, auto, tube mount, Encore HD, 6 ft	1	
34	1602140	• TUBE, powder, 6 ft tube mount, auto, Encore HD	1	
28	1097536	• CABLE, extension, auto, Encore, 1496 mm	1	
31	1602676	• TUBE, clamp, 6 ft	1	
30	1097532	• TUBE, mount, auto, Encore, 6 ft	1	

Tato stránka byla záměrně ponechána prázdná.

Součásti pistole upevněné na tyči

*Svorky zemnicích vodičů připojené na položky 13 a 19 se při montáži nasunují na položku 15.



Obr. 33 Součásti pistole upevněné na tyči

Seznam dílů pistolí upevněných na tyči

Viz Obr. 33.

POZNÁMKA: Kabely pro pistoli upevněnou na tyči jsou součástí volitelného příslušenství. Nabízené kabely viz *Volitelné příslušenství, Kabely* na straně 46.

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
-	1602141	GUN, auto, bar mount, Encore HD	1	
1	1081638	• NUT, nozzle, handgun, Encore	1	
2	1081658	• NOZZLE, flat spray, 4 mm, Encore	1	A
3	1106076	• ELECTRODE ASSEMBLY, Encore	1	
3A	1106078	• • ELECTRODE, spring contact, packaged	1	
3B	1106071	• • HOLDER, electrode, M3, Encore	1	
4	1097527	• SEAL, tube, powder	1	
5	1602130	• TUBE, powder, front, Encore HD	1	
6	1603445	• SEAL, front powder tube, auto guns, Encore HD	1	
7	1098453	• KIT, body, auto, Encore	1	
7A	1088558	• • FILTER ASSEMBLY, handgun	1	
8	1084821	• POWER SUPPLY, 100kV, negative, Encore	1	
-	1602359	• KIT, bulkhead assembly, auto gun, Encore HD	1	
9	1097522	• • NUT, Allen, 4-40, stainless steel	2	
10	1602358	• • BULKHEAD, body, front, auto, Encore HD	1	
11	1088502	• • • GASKET, multiplier cover, handgun, Encore	1	
12	940156	• • • O-RING, silicone, 0.563 x 0.688 x 0.063	3	
13	1602337	• HARNESS, bulkhead grounding, Encore HD	1	
14	1081616	• FITTING, bulkhead, barb, dual, 10-32 x 4mm T	1	
15	1602128	• FITTING, bulkhead, Encore, HD	1	
16	1602127	• NUT, hex, jam, ¼-32, stainless steel, zinc	1	
17	983141	• WASHER, lock, E, internal, ¼, stainless steel, zinc	1	
18	1602122	• BODY, gun, rear, auto, Encore HD	1	
19	1602158	• RECEPTACLE, gun harness	1	
20	345077	• SCREW, panhead, xrec, M3 x 50mm, brz	2	
21	983520	• WASHER, lock, M, internal, M3, stainless steel, zinc	2	
22	1602131	• TUBE, porous tube, Encore HD	1	
23	1602132	• HOLDER, porous tube, Encore HD	1	
24	940117	• O-RING, silicone, 0.312 x 0.438 x 0.063	3	
25	1602121	• ADAPTER, mount, bar, Encore HD	1	
26	1602135	• NUT, adapter, Encore HD	1	
27	1602134	• ADAPTER, powder tube, barbed, Encore HD	1	
28	1602133	• TUBE, clamp, bar mount, Encore HD	1	
29	1602125	• TUBE, powder, bar mount, Encore HD	1	
30	1102293	• KNOB, T-Handle, 5/16-18 x 1.5	1	
31	1102294	• WASHER, flat, 0.34 x 0.74 x 0.06, nylon	1	
32	345385	• SCREW, set, flat, M8 x 20, fastner	1	
33	1097545	• BALL, chrome steel, 6.5mm, diameter, 25, C63	1	
34	1097546	• ADAPTER, tube mount, bar	1	

Pokračování...

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
35	1097542	• BRACKET, mount bar	1	
36	982503	• SCREW, button, socket, M5 x 10, zinc	2	
37	1602341	• TUBE, 3 coil with cuff, 6mm OD, pur, black	1	B
NS	1081656	• NOZZLE, flat spray, 2.5 mm, Encore	1	A

POZN. A: Ostatní ploché trysky a křížové trysky a usměrňovače viz Volitelné příslušenství.
B: Musí se zkrátit na správnou délku, aby dobře seděla.
NS: Bez zobrazení

Volitelné příslušenství

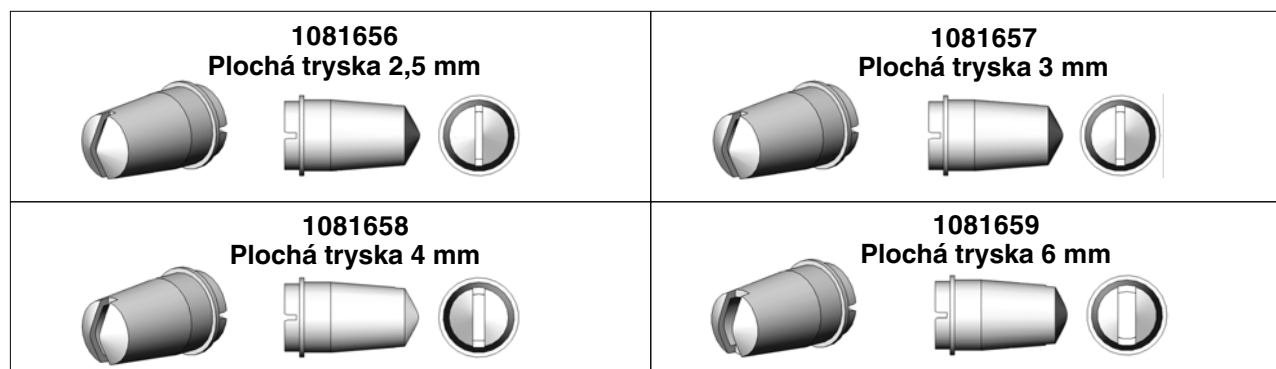
Kabely

Těmito kabely je stříkací pistole připojena k řídicí jednotce pistole (integrované řídicí jednotce Encore HD iControl).

Díl	Popis	Pozn.
1097537	CABLE, auto, Encore, 8 meter (26.25 ft)	
1097539	CABLE, auto, Encore, 12 meter (39.4 ft)	
1097540	Cable, auto, Encore, 16 meter (52.5 ft)	

Ploché trysky

Ploché trysky 2,5 a 4 mm se dodávají se stříkací pistolí. Všechny jiné ploché stříkací trysky jsou volitelné.



Obr. 34 Ploché trysky

Kónická tryska a usměrňovače

Kónické trysky a usměrňovače jsou volitelné.



Všechny usměrňovače obsahují O-kroužek 1098306 z vitonu, 3 mm x 1,1 mm šir

Obr. 35 Kónická tryska a usměrňovače

Křížové trysky

Křížové trysky jsou volitelné.



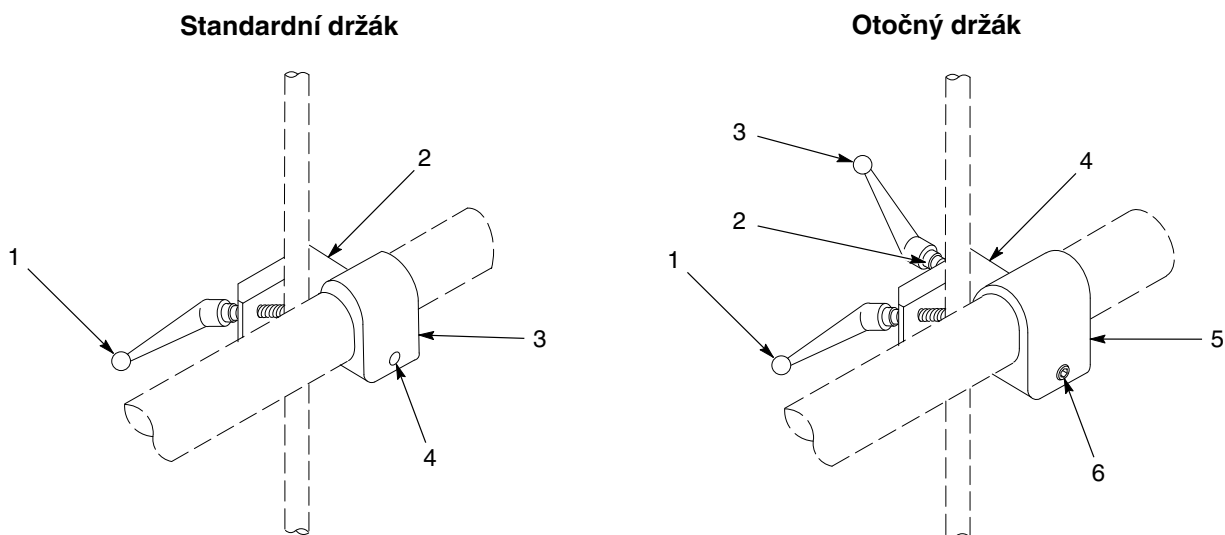
Obr. 36 Křížové trysky

Přípojka práškové hadice 1/2 palce

Díl	Popis	Pozn.
1102437	CONNECTOR, hose, 1/2 inch	

Montážní sestavy pro pistole upevněné pomocí trubky

Všechny montážní sestavy jsou volitelné.



Obr. 37 Sestavy držáků pro pistole upevněné pomocí trubky

Sestava standardního držáku

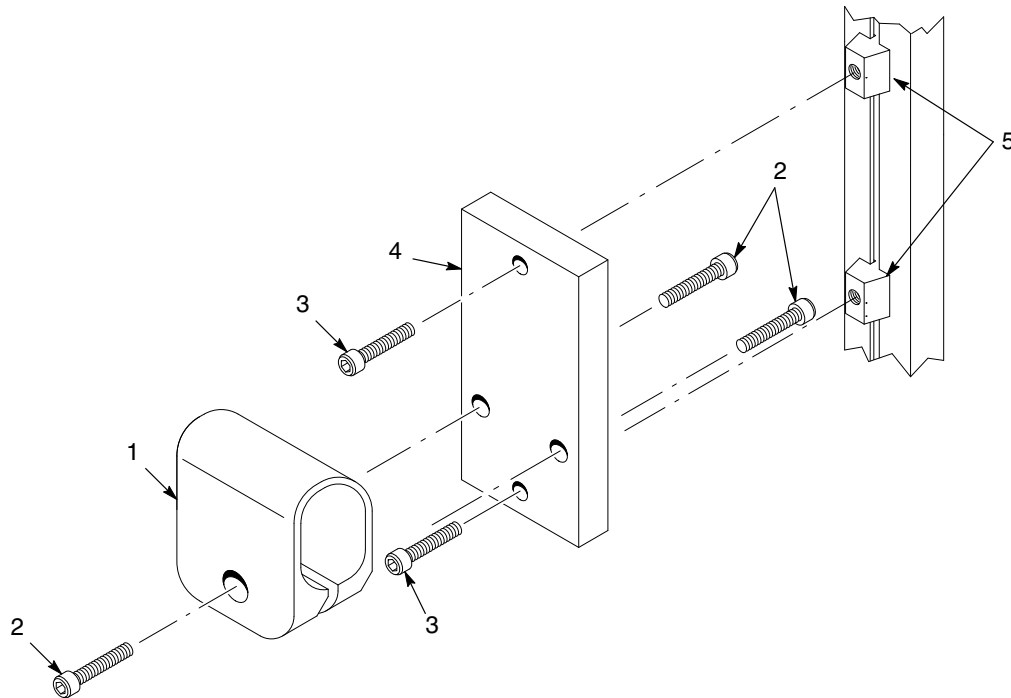
Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
—	1010717	MOUNT, assembly, automatic gun	1	
1	248957	• HANDLE, adjustment, $\frac{3}{8}$ -16 x 1.77 in.	1	
2	-----	• MOUNT, clamp, automatic gun	1	
3	-----	• MOUNT, sleeve, automatic gun	1	
4	981561	• SCREW, socket, $\frac{3}{8}$ -16 x 1.00 in., zinc	3	

Sestava otočného držáku

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
—	341756	MOUNT, tube holder, assembly	1	
1	248957	• HANDLE, adjustment, $\frac{3}{8}$ -16 x 1.77 in.	1	
2	983061	• WASHER, flat, 0.406 x 0.812 x 0.065 in., zinc	1	
3	249074	• HANDLE, adjustment, $\frac{3}{8}$ -16 x 2.75 in.	1	
4	-----	• MOUNT, clamp, automatic gun	1	
5	-----	• MOUNT, sleeve, automatic gun	1	
6	981561	• SCREW, socket, $\frac{3}{8}$ -16 x 1.00 in., zinc	3	

Sestava držáku s výliskem

Tato sestava se používá k montáži pistole upevněné pomocí trubky na pevnou konzolu upevněnou k výlisku s T-drážkou.

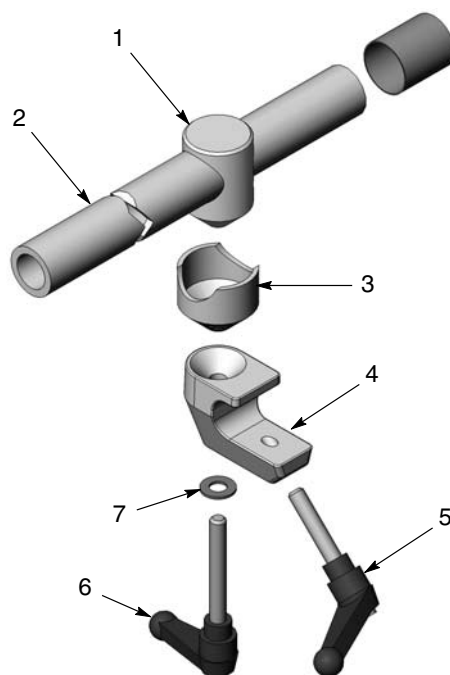


Obr. 38 Montážní skupina s protlačovaným výliskem pro pistole upevněné pomocí trubky

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
—	1016515	PLATE, adapter, support, gun bar assembly	1	
1	1013964	• MOUNT, sleeve, with screws, automatic	1	
2	981561	• • SCREW, socket, $\frac{3}{8}$ -16 x 1.00 in., zinc	3	
3	981528	• SCREW, socket, M8 x 30, zinc	2	
4	1016458	• PLATE, attachment, support, gun bar	1	
5	1016533	• NUT, T-slot, steel, M8	2	

Tyč pistole pro pistole upevněné na tyči

Tyč pistole patří do volitelného příslušenství. Upevňuje se na montážní tyče o průměru 1 palec.

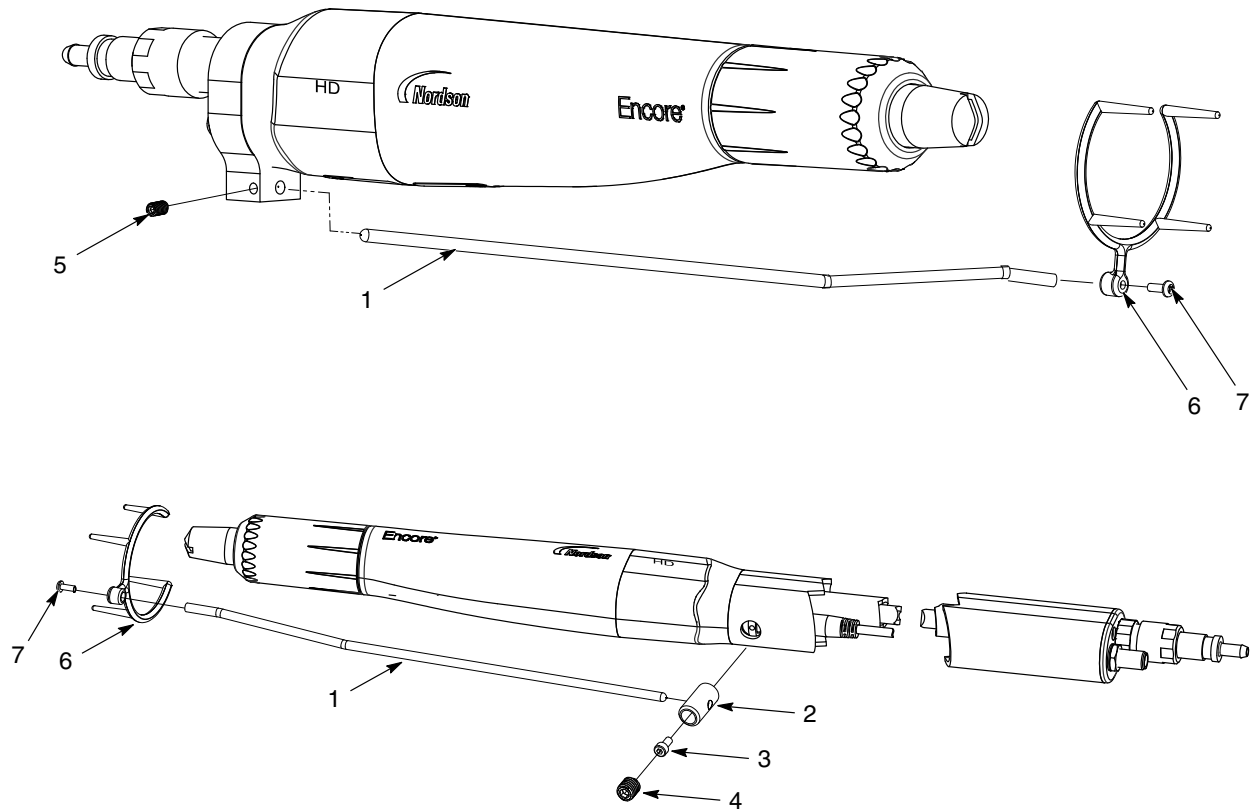


Obr. 39 Tyč pistole pro pistole upevněné na tyči

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
-	341727	GUN BAR, aluminum, 1.25-in. OD x 4 ft., assembly	1	
1	327732	• BODY, locking, 1.25 in. diameter	1	
2	327704	• ROD, adjusting, aluminum, 1.25 in. OD x 4 ft	1	
3	327733	• SLEEVE, locking, 1.25 in. diameter	1	
4	248669	• BODY, adjust mounting	1	
5	248957	• HANDLE, adjust, $\frac{3}{8}$ -16 x 1.77 in.	1	
6	249074	• HANDLE, adjust, $\frac{3}{8}$ -16 x 2.75 in.	1	
7	983061	• WASHER, flat, 0.406 x 0.812 x 0.065 in., zinc	1	

Sada iontového kolektoru

Sada iontového kolektoru je volitelná. Lze ji použít na libovolném modelu automatické pistole Encore HD.



Obr. 40 Sada iontového kolektoru

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
-	1602357	KIT, collector, ion, Encore HD	1	
1	-----	• ROD, ion collector, offset	1	
2	1097547	• POST, collector, ion	1	
3	105800	• SCREW, socket head, M4 x 0.7 x 8 mm	1	
4	1097696	• SCREW, set, nylon tip, M10 x 10, black	1	
5	1097543	• SCREW, set, nylon tip, M5 x 8, black	1	
6	-----	• TIP, ion collector, multi-point	1	
7	982017	• SCREW, pan, rec, M3 x 8, zinc	1	

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobek: Automatický práškový stříkací systém s vysokou hustotou Encore

Model: Automatický aplikátor Encore HD a Integrovaný řídicí systém Encore HD iControl

Popis: Systém pro ruční elektrostatické práškové stříkání, který zahrnuje aplikátor, ovládací kabel a související řídicí jednotky. Řídicí jednotky jsou k dispozici pro systémy s 4-32 aplikátory. Tento systém se používá pro aplikace, které potřebují vysokou hustotu prášku při malém objemu vzduchu.

Příslušné platné směrnice:

2006/42/EC - Směrnice o strojním zařízení

2004/108/EC - Směrnice EMC

94/9/EC - Směrnice ATEX

Normy použité při posouzení shody:

EN/ISO12100 (2010)	EN60204-1 (2006)	EN61000-6-3 (2007)	FM 7260 (1996)
EN60079-0 (2009)	EN50050 (2006)	EN61000-6-2 (2005)	
EN60079-31 (2009)	EN50177 (2009)	EN55011 (2009)	

Typ ochrany:

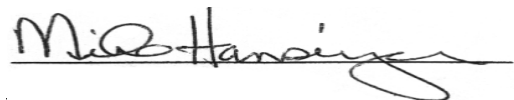
- Okolní teplota: +15 °C až +40 °C
- Ex II 2 D / 2mJ Typ A-P = Automatické aplikátory
- Ex II (2) 3 D = Automatické řídicí jednotky

Certifikáty produktu ATEX:

- FM13ATEX0006X (aplikátory) (Norwood, Mass. USA)
- FM13ATEX0007X (řídicí jednotky) (Norwood, Mass. USA)

Certifikát systému kvality ATEX:

- 1180 (Baseefa) (Buxton, Derbyshire, VB)



Datum: 1. března 2013

Mike Hansinger

Ředitel pro technický vývoj

Industrial Coating Systems

Pověřený zástupce společnosti Nordson v EU

Osoba autorizovaná ke kompilaci relevantní technické dokumentace.

Kontakt: Provozní ředitel
Industrial Coating Systems
Nordson Deutschland GmbH
Heinrich-Hertz-Straße 42-44
D-40699 Erkrath



